

Sumario

- 05** Eutopía 2008
- 09** Voluntariado europeo
- 13** Año Europeo del Diálogo Intercultural
- 17** El Mediterráneo vuelve a escena
- 22** Perfil Europeo: Enrique Ojeda
- 26** El Proceso de Bolonia
- 31** Europa al día
- 36** Observatorio europeo: En la piel de otro
- 38** Destino Europa: Burdeos y Marsella
- 40** Más sobre Europa: Convocatorias, Agenda y Publicaciones



Nº 124 SEPTIEMBRE/OCTUBRE 2008

europa junta

Dirección Enrique Ojeda Vila (Secretario General Acción Exterior) **Consejo de Redacción** Enrique Ojeda Vila, Alberto Morillas Fernández, Josefina Pereira Lorenzo, Javier Visus Arbesú, Celia Rosell, Elvira Saint-Gerons (Delegación JA Bruselas), Red de Información Europea de Andalucía · **Edición y Coordinación** Enrique Ojeda Vila, Alberto Morillas Fernández, Leonor Pérez Álvarez · **Redacción** Leonor Pérez Álvarez, Leopoldo Fontán · **Colaboración** Mercedes Gallardo, Raquel Moreno (Europe Direct Andalucía Rural), Cristina Dragoni, M^aJosé Jiménez y Berta Iglesias (CDE Sevilla) · **Documentación** Delegación de la Junta de Andalucía en Bruselas, CDE Sevilla (Margarita Prieto) · **Diseño y Maquetación** Mademoiselle Design · **Impresión y Fotomecánica** Escandón Impresores

PUBLICACIÓN BIMESTRAL

**EDITA: CONSEJERÍA DE LA PRESIDENCIA
JUNTA DE ANDALUCÍA**

Plaza de la Contratación, nº3 - 41071. Sevilla

Tfno: 955 03.55.00 Fax: 955 03.52.31

Suscripciones: informacion.sgacex.cpre@juntadeandalucia.es

Las opiniones contenidas en esta revista no vinculan a las instituciones que las editan. La reproducción del material publicado está autorizada siempre que se cite su procedencia.

Depósito Legal: SE-133/92 I.S.S.N. 1131-7649

Editorial

- Activismo solidario

Los Eurobarómetros y estadísticas llevan años anunciándolo. La juventud europea no parece interesada en participar activamente en los asuntos políticos, especialmente en los relacionados con la Unión Europea. Las últimas elecciones europeas, celebradas en 2004, lo confirmaron con unas cifras de participación juvenil inferiores al 30%. El desencanto sobre la res publica parece haberse apoderado de la parte más joven de la vieja Europa. Los tiempos han cambiado para una juventud que se muestra más propensa al individualismo y la resolución inmediata de logros concretos, que al idealismo de épocas no tan remotas.

Las causas de esta apatía política podrían encontrarse en un sistema educativo que parece olvidarse de la importancia de formar no sólo a estudiantes, sino a mentes críticas con capacidad analítica y conciencia política. Sólo si se inculcan estos valores desde el ámbito escolar y familiar, los jóvenes podrán desarrollar el interés por el debate y la reflexión y, en definitiva, por la ciudadanía activa.

Pero el desinterés generalizado de la juventud europea responde también a la desconfianza que ha suscitado una clase política europea inapetente y con falta de liderazgo, que les ha empujado a esperar más de las organizaciones civiles que de los propios partidos políticos.

Son precisamente esas organizaciones las que han devuelto la motivación a los más jóvenes y ha devuelto el dinamismo al tejido asociativo juvenil. De ahí que no deba confundirse la falta de activismo político con la falta de compromiso. Más allá de la política, la juventud muestra por lo general un notable activismo en el ámbito social. Las nuevas generaciones, normalmente despolitizadas y fuera de los canales sindicales, hoy dan prioridad a los colectivos y asociaciones sociales para dar forma a sus creencias y compromisos.

De acuerdo con las encuestas, cuatro de cada diez estudiantes se vieron tentados por una actividad asociativa voluntaria. Sus prioridades son los temas sociales, como las catástrofes naturales, guerras injustificadas o movimientos estudiantiles. Llevado a escala europea, este activismo social, como el que fomenta el Servicio Europeo de Voluntariado, se ha convertido en una de las herramientas que está contribuyendo a impulsar el proceso de construcción europea y a fomentar la idea, aún lejana, de una auténtica identidad europea. Gracias a estos programas se propicia el intercambio entre jóvenes de toda Europa, se descubren otros países, otros idiomas y personas. Se aprende a convivir. Y se olvidan estereotipos. Las experiencias acaban superando los prejuicios, al margen de lo que haga o decida la política.

Mientras la conciencia política de los europeos se activa y se elevan los niveles de participación en los procesos democráticos europeos, no hay que desmerecer la importancia del tejido asociativo, que no es sino el reflejo de una ciudadanía activa que puede acabar superando fronteras hasta generar una auténtica identidad europea. Esa opción está hoy más que nunca en manos de la juventud europea.

Entre la topia y la realidad

EL OTOÑO HA COMENZADO EN EUROPA ENVUELTO EN CREACIÓN ARTÍSTICA. DESDE CÓRDOBA LLEGARON LAS INNOVADORAS CREACIONES DE CIENTOS DE ARTISTAS PARTICIPANTES EN LA TERCERA EDICIÓN DE EUTOPIA, UN FESTIVAL DE ÉXITO QUE TIENDE PUENTES ENTRE JÓVENES A TRAVÉS DEL CINE, LA LITERATURA, LA MÚSICA, EL TEATRO, EL CÓMIC O LA COCINA.

Foto: ñ Multimedia

Europa se ha construido a base de sueños. Los sueños de Víctor Hugo, de Schuman, o de Monnet, en sus orígenes considerados por muchos como sueños utópicos, han construido los cimientos de Europa. El escritor irlandés Oscar Wilde lo resumió con acierto: "el progreso es la realización de utopías". Si su sentencia es cierta, Europa es hoy una utopía realizada.

Para hacer realidad esos sueños se necesita voluntad y grandes dosis de creatividad, cualidades que abanderan la juventud europea. Son los jóvenes europeos quienes tienen los bolsillos llenos de ideas, utópicas o realistas, sobre lo que es y lo que puede llegar a ser Europa. Son ellos los que dan forma a esa utopía europea y los que ofrecen las claves para comprender mejor el proceso de transformación social y cultural en el que nos encontramos inmersos.

El vigor de una sociedad y las posibilidades de adaptarse a cambios futuros depende en buena parte de su capacidad innovadora, en la cual cobra especial significado la creación artística. Es precisamente la cultura juvenil la que activa el mecanismo que acaba generando las manifestaciones artísticas contemporáneas.

Sin embargo, esa joven creación artística no ha alcanzado todavía el estatus de respetabilidad que exigiría su enorme capacidad de renovación del actual discurso cultural. En otras palabras, la juventud sigue encontrando obstáculos para comunicar sus realizaciones a un público amplio.

Andalucía aún no se encuentra lo suficientemente integrada en los grandes circuitos culturales a escala internacional, dado que no existe una dinámica lo suficientemente sólida de creación y consumo cultural,

Teatros nómadas

El teatro es una de las manifestaciones artísticas que nunca olvida el Festival Eutopía. Y, como en años anteriores, el teatro salió a la calle para encontrarse con su público. Eutopía08 sirvió de escenario a una muestra callejera, con ocho espectáculos realizados por jóvenes compañías internacionales que tomaron diversos espacios de la ciudad, en comunicación directa con el público. Entre las compañías invitadas, las francesas Quintet de Boeufs y Elephant Vert, la israelí Orto-Da Theatre y la andaluza Rolabola, fueron las más aplaudidas combinando el teatro, el circo, la música y la danza en sus singulares propuestas.

Asimismo, a lo largo de dos días y en seis entornos distintos de Córdoba, tuvo lugar el ciclo "Entre Actos", que reunió un total de 25 micro-piezas de teatro de distintos dramaturgos. Evocando los entremeses del Siglo de Oro español, estas pequeñas obras aparecieron integradas en cinco espectáculos, con un hilo conductor común a la hora de representarlas. La danza tuvo también su espacio en la programación escénica de Eutopía08, con un espectáculo de la compañía Bikini Ducc.

La programación se completaba con tres encuentros que buscaban estimular la creación joven y la reflexión en torno a sus posibilidades como medio de expresión social. Un "encuentro internacional de juegos de rol" dio la oportunidad de disfrutar de una actividad participativa. Un "encuentro para la reflexión sobre las posibilidades de la creación joven" sirvió de instrumento de conciliación en el conflicto de Oriente Medio, organizado en consonancia con los objetivos del proyecto de Alianza de Civilizaciones y del Año Europeo del Diálogo Intercultural. Por último y con el objetivo de demostrar las posibilidades de la cultura y la creación joven como motor de desarrollo económico, Eutopía08 fue también un espacio para un "encuentro sobre industrias culturales".

La fórmula de Eutopía es simple. Consiste en atraer a los más reputados artistas nacionales e internacionales al certamen para que sirvan de reclamo a jóvenes creadores y conseguir así que Córdoba se convierta en punto de encuentro de talentos indiscutibles y singulares ideas.

asentado sobre circuitos estables y sobre un público extenso consolidado.

Por ello, los organismos públicos y privados se ven obligados a idear nuevas fórmulas para garantizar esa salida cultural. Una de esas vías de escape es el Festival Internacional de la Creación Joven "Eutopía", lanzado hace tres años para paliar esas carencias detectadas y ofrecer la oportunidad a los jóvenes creadores de dar a conocer su trabajo a través de la celebración de un amplio programa expositivo, la organización de conciertos y la puesta en marcha de talleres.

ESPECTÁCULO Y REFLEXIÓN

Desde hace tres años, Córdoba se convierte, en los inicios del otoño, en un hervidero cultural. Con dos ediciones a sus espaldas, el Festival Internacional de la Creación Joven Eutopía08, organizado por el Insti-

tuto Andaluz de la Juventud (IAJ), ha conseguido consolidarse como referente imprescindible de la creación joven en nuestro país. Durante diez días del mes de septiembre, la capital cordobesa alojó todo tipo de actividades concebidas para poner en valor los rasgos propios de la ciudad y de la cultura juvenil.

Su programación, destinada a la formación, el espectáculo y la reflexión en torno al valor de la creatividad, atrajo en esta ocasión a más de 51.000 espectadores, un 16% más que el año anterior. Los datos de participación en este festival "de marcado carácter internacional", según su director, Joaquín Dobladez, refleja que este evento con propuestas provenientes de países como Estados Unidos, Argentina, Cuba, Alemania, Bosnia, Israel, Francia, Perú, Palestina o Italia, se ha situado en el calendario cultural de todo el país, "como una cita ineludible" para los jóvenes a la hora de expresar sus propuestas artísticas, y de

participar en las más variadas formas de creación cultural.

La fórmula es simple. Consiste en atraer a los más reputados artistas nacionales e internacionales al certamen para que sirvan de reclamo a jóvenes creadores y conseguir así que Córdoba se convierta en punto de encuentro de talentos indiscutibles y singulares ideas. La apuesta por la calidad se percibe en todas las manifestaciones artísticas presentes en Eutopía: cine, literatura, artes visuales, música, teatro, cómic, cocina y cultura digital.

Además de ofrecer una oferta habitualmente ausente de los circuitos culturales andaluces, la programación de Eutopía se diseñó este año para cumplir los objetivos del proyecto de Alianza de Civilizaciones y del Año Europeo del Diálogo Intercultural, iniciativas que apuestan por la juventud y la creación artística como dos de los ámbitos prioritarios de actuación para tender puentes, a través de la cultura, entre jóvenes de diversa procedencia.

SABOREAR EUTOPIA

¿A qué sabría una canción de Andrés Calamaro, un poema de Luis García Montero o una escena de Gerardo Olivares? Por extraño que parezca, estas preguntas tuvieron su particular respuesta en la sección "A Qué Sabe Eutopía". Con ese sugerente nom-

bre, esta original propuesta del Festival presentaba la gastronomía como un espacio para la innovación, la experimentación y la creatividad. En concreto, la idea consistía en que los jóvenes cocineros andaluces convirtieran en un plato la obra del resto de creadores que participaron en el festival.

Fue una de las iniciativas mejor valoradas por el público, junto a otras de las llamadas "Creaciones in Situ", los talleres de escritura y las Conversaciones

La seña de identidad de Eutopía son sus "Creaciones In Situ", una iniciativa concebida como un gran laboratorio de ideas, que acerca al público las propuestas más innovadoras.

en la Azotea, sin olvidar la amplia oferta musical vertebrada a través de conciertos con músicos de la talla de Andrés Calamaro, Enrique Bunbury, Iván Ferreiro, Quique González, Amaral, Marlango o la frescura guitarrera de los granadinos Lori Meyers.

Pero sin duda, la seña de identidad de Eutopía son sus "Creaciones In Situ", una iniciativa concebida como un gran laboratorio de ideas, que acerca al público las propuestas más innovadoras. Entre sus

"USA Today" era el revelador título de una de las exposiciones programadas por Eutopía08. A través de esta exhibición-instalación de obra gráfica, vídeo, música y diseño, se exploraba el reciente trabajo de un grupo diverso de jóvenes artistas visuales, surgidos en la cultura urbana alternativa estadounidense en torno a las escenas del skateboard, graffiti, punk y hip-hop.

El proyecto incluía una serie de piezas de disciplinas artísticas como grabado, serigrafía, fotografía, música, cine, vídeo, performance y diseño de moda y objetos, realizadas por más de una treintena de artistas, emergidos en la última década, que se consideran descendientes de Andy Warhol, Jean-Michel Basquiat y Keith Haring.

Entre ellas, se pudo apreciar la obra del polémico fotógrafo y director de cine Larry Clark, autor de películas como "Kids" o "Ken Park" y admirado por cineastas de la talla de Martin Scorsese, o el realizador y productor Spike Jonze, uno de los más originales e influyentes de su generación, que ha sido candidato al Oscar y al Globo de Oro con "Cómo ser John Malkovich" y "Adaptation", además de firmar video-clips para REM, Chemical Brothers o Björk.

El cómic también tuvo lugar en la muestra de la mano del joven dibujante andaluz Miguel Brieva, que en los últimos años se ha impuesto como la figura más destacada de su generación con un particular estilo ácido y crítico. En "Sobras Maestras", la sátira, la ironía más penetrante y la ridiculización de una sociedad capitalista, conforman los temas de muchas de sus viñetas. Esta exposición se presenta como una breve antología -a través de más de 70 obras- de sus ocho años de carrera, a lo largo de los cuales se ha situado como una de las referencias del panorama nacional, a partir de sus incesantes publicaciones en El País, Rolling Stone, El Jueves o La Vanguardia.

Explorando USA



secciones de más éxito figura el “Festival de Cine Instantáneo”, que celebró este año su séptima edición, dirigido a premiar la realización de un cortometraje en un tiempo limitado a 24 horas. La recompensa es la proyección de los cortos finalistas en la Filмотeca de Córdoba y, en el caso del ganador -este año, el sevillano Bernabé Burnes por su corto ‘Ducha Fría’-, con el llamado Chomón de Oro, máximo galardón.

Por otro lado, los “Escritores a Sueldo” repitieron la exitosa experiencia del año anterior para volver a acercar la literatura a toda la población, mediante una propuesta innovadora y original. La propuesta consistía en crear una ruta literaria por la ciudad, que incluía la instalación de cuatro puntos de encuentro entre los escritores y los ciudadanos. En cada uno de esos lugares, un escritor se ofrecía para componer un relato breve por encargo. Este año, la actividad contó con la presencia y el trabajo de cuatro grandes literatos, como Santiago Roncagliolo, Espido Freire, Marta Sanz y José Daniel García.

CONVERSACIONES EN LA AZOTEA

Un espacio para el encuentro entre los creadores y su público. Es el objetivo de las “Conversaciones en la Azotea”, una sección en la que participaron escritores, cineastas y pensadores cuya obra reflexiona acerca de la necesidad de entendimiento entre las diversas culturas. Algunos de los protagonistas fueron los escritores Javier Cercas, Félix Romeo, Sabino Méndez e Igor Stiks, el cineasta Gerardo Olivares y la poeta María Eloy-García.

Además de las Creaciones In Situ, el Festival volvió a incluir una programación de cursos y talleres en torno a las más diversas disciplinas artísticas. Eutopía08 repitió la experiencia de otros años, incluyendo un

amplio programa formativo impartido por prestigiosos creadores en activo. Abiertos a participantes menores de treinta años, los cuatro talleres de Eutopía08 se presentan como un apoyo imprescindible a los jóvenes creadores.

Escritores de la talla de Luis García Montero y Juana Castro, participaron en un taller de poesía, mientras que la innovación destacó en el taller de videojuegos, que junto con el de música electrónica y el de arte urbano, volvieron a situar a Eutopía en primera línea de la actualidad en cuanto a actividades formativas.

El éxito de todas estas actividades ha garantizado que Eutopía08 supere los resultados de las dos primeras ediciones, registrándose este año una participación de 4.000 jóvenes creadores. Además de la buena acogida de público, no puede olvidarse el impacto económico que el festival ha generado en esta ciudad andaluza. El balance precisa que, al igual que en la pasada edición, dicho impacto se sitúa en torno al millón y medio de euros.

Más allá de las cifras, esta amplia programación de carácter internacional ha dado, por un lado, la oportunidad al público asistente de disfrutar de una oferta normalmente ausente de los circuitos culturales andaluces y, por otro lado, ha permitido a jóvenes creadores andaluces trabajar con artistas consolidados.

Con un origen regional y una proyección cada vez más internacional, Eutopía se ha convertido en el escenario ideal para mostrar la creatividad de unos jóvenes que parecen apostar por la misma Europa, una Europa multicultural, abierta, innovadora. Una Europa que si para muchos es una utopía para otros es ya más que una realidad.

[Eutopía08: <http://www.eutopia08.org/>
Instituto Andaluz de la Juventud]



¡Quiero ser Voluntaria!

DESDE HACE MÁS DE UNA DÉCADA MILES DE JÓVENES EUROPEOS HAN PASADO POR LA EXPERIENCIA DE SER VOLUNTARIO EN ALGÚN PAÍS DE LA UE O EN TERCEROS PAÍSES. LA SOLIDARIDAD, EL COMPROMISO ACTIVO CON LA SOCIEDAD Y EL ENTENDIMIENTO MUTUO SON LAS RAZONES QUE LES LLEVAN A PARTICIPAR EN EL “SERVICIO VOLUNTARIO EUROPEO” QUE, SIN LAS DIMENSIONES NI LA FAMA DE OTROS PROGRAMAS DE MOVILIDAD, SE HA CONVERTIDO EN UN VALIOSO TESORO A DISPOSICIÓN DE LOS MÁS JÓVENES.

Por: **Raquel Moreno** (*Enlace Europe Direct Andalucía Rural, ADEGUA*)

Una mañana de febrero, Valerie se levantó al amanecer, se despidió de su familia, cargó su equipaje y salió de su casa, dejando atrás Alemania para poner rumbo a una aventura que había de durar seis meses y que, seguramente, cambiaría algunas de sus ideas sobre la vida. El mismo día, Jenny miraba a través de la ventana viendo caer la nieve, habitual en Suecia, y pensaba en el tiempo que la esperaría: “¿habré acertado en mi decisión?”.

Las dos tenían 20 años y les movían las mismas ganas de colaborar, de conocer otra cultura, otra

lengua, de sumar a su vida una experiencia nueva, solidaria, europea.

Esas ganas encuentran una vía de escape a través del Servicio Voluntario Europeo (SVE), uno de los programas de voluntariado existentes a escala comunitaria. A través de él, se aspira a animar a los jóvenes a participar en proyectos de voluntariado en países de la Unión Europea o en otros países asociados al programa. Las ventajas saltan a la vista: aprender de otras culturas y desenvolverse en otros idiomas pero, sobre todo, crecer como personas y ofrecer ayuda.



Voluntariado en cifras

- Edad para participar: 18 a 30 años.
- Duración de la actividad: de 2 a 12 meses.
- Presupuesto del SVE: 23% del Programa Juventud en Acción 2007-2013 (885 millones de euros).
- Número de participantes europeos en el año 2007: 4.000 jóvenes.
- Número de participantes andaluces en el periodo 2000-2005: 341 jóvenes.
- Voluntarios europeos acogidos por entidades andaluzas en el periodo 2000-2005: 202 voluntarios

ESPÍRITU ALTRUISTA

Cualquier joven de 18 a 30 años que resida legalmente en la Unión Europea o en los países asociados al programa SVE puede ser voluntario. Basta con quererlo y saber cuál es el área de interés o bien el país en el que se quiere desempeñar la labor. Los voluntarios pueden encontrar la actividad perfecta para él o ella, según sus expectativas y preferencias.

El Servicio Voluntario Europeo les ofrece la posibilidad de elegir entre multitud de proyectos no lucrativos en campos como la protección medioambiental, la atención a los desfavorecidos, el arte y la cultura, la información, el deporte, la animación infantil y muchos otros. La condición es encontrar el tiempo para participar, por ejemplo, en campañas contra el SIDA, contribuir a las tareas de limpieza tras los desastres ecológicos o participar, con diferentes funciones, en misiones humanitarias.

Una vez encontrada la motivación personal y seleccionado el proyecto de voluntariado, lo demás depende del interés de cada uno por integrarse en la organización de acogida. Empieza ahora la posibilidad de desarrollar unas tareas que, en la mayoría de los casos, van a relacionar al voluntario

con la comunidad local en la que se desarrolla el proyecto. Una ventaja que diferencia notablemente a este servicio de otros modelos europeos de movilidad para estudiantes.

El Servicio Voluntario Europeo se ha consolidado como un auténtico "servicio de aprendizaje". Más allá de los beneficios que aporta a las comunidades locales, a través de la participación en actividades diversas,

los voluntarios pueden desarrollar nuevas aptitudes e incluso avanzar en su desarrollo personal, educativo y profesional. Por su parte, para las entidades de acogida la llegada del voluntario supone también un valor añadido con resultados visibles: los jóvenes aportan todo su bagaje cultural y personal, fresca, y un gran interés por aprender y ayudar a las organizaciones que los reciben.

Estas entidades no exigen ningún nivel formativo ni de conocimiento del idioma en el que se va a trabajar. Por el contrario, desde el primer día de incorporación del voluntario se le ofrece la oportunidad de recibir clases para aprender y desenvolverse en el idioma del país. Clases por las que tampoco deberá adelantar costes, ya que todos los gastos del voluntario, incluyendo un presupuesto mensual básico, son cubiertos por la acción SVE.

EL TRIÁNGULO SVE

Estimular la movilidad de los europeos jóvenes, permitirles adquirir una experiencia formativa en actividades diversas y fomentar su contribución activa al servicio de la construcción europea son los objetivos clave de este programa. El Servicio Voluntario Europeo es una de las acciones integra-



Voluntariado ¿por qué?

¿Cómo hacerse voluntario? El primer paso es querer hacerlo. El segundo, liberarse de miedos y prejuicios y buscar una organización donde colaborar y ofrecer tiempo y voluntad. Pero ¿qué significa ser voluntaria?

••• “Decidí hacer un SVE porque después de mis estudios de bachillerato quería hacer algo voluntariamente para la sociedad europea y también conocer la vida en otro país, su cultura, su lengua y nueva gente”. Valerie Woop (Alemania)

••• “Nunca antes he vivido tantas cosas durante sólo seis meses. Casi cada día ha estado lleno de experiencias nuevas y divertidas”. Jenny Norlin (Suecia)

••• “He podido comprobar personalmente que puedo moverme con libertad por el espacio europeo. He encontrado una Europa tolerante, activa, competente. De forma muy particular considero que España ha conseguido adaptarse a esta Europa que evoluciona rápidamente”. M^{ra} Carmen Valverde (España)

das en el programa “Juventud en Acción” 2007-2013 de la Unión Europea. Tras su creación como acción piloto a mediados de los años 90, entró a formar parte del programa “Juventud con Europa” en 1998 y ha seguido desde entonces siendo una pieza clave de los programas europeos de juventud.

Su filosofía y objetivos quedan reflejados en la Carta del SVE, a la que debe adherirse cualquier organización que desee participar en el programa. En ella se recogen una serie de principios básicos que deben respetarse por todos los participantes en el proyecto, tanto voluntarios como entidades de acogida: dimensión intercultural y de aprendizaje no formal; claridad en la definición del carácter no lucrativo del proyecto y de las tareas del voluntario (el SVE no debe reemplazar un puesto de trabajo); beneficio para la comunidad local; gratuidad para los voluntarios; no discriminación en la selección de voluntarios.

En la Carta figuran además los criterios de calidad que debe ofrecer el Servicio Voluntario, como el apoyo al voluntario (información sobre requisitos, ciclo de formación y post-evaluación); la información transparente sobre el proyecto; o el reconocimiento de la colaboración a través del Certificado europeo Youthpass, en el que se reflejan las experiencias y competencias adquiridas por el voluntario durante ese período.

La obligación de adherirse a la Carta fue una de las novedades incorporadas por el Programa Juventud en Acción 2007-2013, que decidió además aumentar el número de países involucrados en el SVE, ofrecer la posibilidad de realizar servi-

cios voluntarios en grupos de hasta 100 personas y mejorar la accesibilidad para los jóvenes con menos oportunidades.

La puesta en marcha del proyecto de voluntariado depende del llamado “triángulo SVE”. En el programa deben formar parte, al menos, tres participantes: una organización de envío, una organización de acogida y el voluntario. Las organizaciones desempeñan varias funciones: seleccionan y forman al voluntario, solicitan la financiación, realizan y gestionan los proyectos en los que trabajan los voluntarios, se responsabilizan del viaje, seguro, alojamiento, tutorías, evaluación y justificación del proyecto SVE, etc.

El voluntario, por su parte, se compromete a realizar las tareas voluntarias y a cumplir al acuerdo alcanzado con las organizaciones durante todo el proyecto. En este entramado también participa la Comisión Europea -que propone y gestiona, tras su aprobación por el PE y el Consejo, el marco jurídico europeo de la acción- y las Agencias nacionales, responsables de gestionar la acción a nivel nacional.

El éxito del programa depende en gran medida del valor educativo del servicio voluntario. Por ello, para responder plenamente a las expectativas de los voluntarios, la Comisión ha recomendado que se lleven a cabo actividades de preparación previas a la misión, para que los voluntarios se adapten más rápidamente a la realidad de cada país. Asimismo, sugiere que se realicen esfuerzos para mejorar la información y la promoción del programa, a través del apoyo a las Agencias nacionales y la intensificación de la sensibilización pública.

Las ventajas del Servicio Voluntario Europeo saltan a la vista: aprender de otras culturas y desenvolverse en otros idiomas pero, sobre todo, crecer como personas y ofrecer ayuda.

El voluntariado puede cambiar la vida de las personas. Estimula la colaboración activa y el desarrollo de actividades locales. Facilita la inclusión social y puede conducir a cambios políticos, sociales o ecológicos positivos.

APRENDER A MADURAR

Valerie y Jenny aterrizaron en el aeropuerto de Málaga un 11 de febrero. Allí las esperaban para trasladarlas hasta la localidad cordobesa de Baena donde, rodeadas de olivos, colaborarían en las tareas de información y animación europea que desarrolla el Enlace Europe Direct de ADEGUA de Córdoba. Recién llegadas, las primeras impresiones de su ciudad de acogida: un acento particular y un carácter abierto, sin olvidar una dieta matinal a base de tostadas con aceite.

De éstos y otros acercamientos culturales surgió el programa de radio local "Europa Diversa", una versión modesta, sonora y actual de aquella "La Tesis de Nancy" que escribió Ramón J. Sender para reflejar las costumbres de la España de la época a través de los ojos de una estudiante americana. En esta ocasión, las voces de Valerie y Jenni comparten con el público, a través de las ondas, sus impresiones personales sobre la riqueza cultural de Andalucía, España y la Unión Europea.

Durante los seis meses que duró el proyecto, estas dos jóvenes tuvieron la oportunidad de aprender qué es Europa, de qué forma se pueden comunicar sus valores, cómo funcionan los centros de enseñanza andaluces donde han realizado gran parte de su actividad, cómo es la gente que las han acompañado en esta aventura y, sobre todo, qué han aprendido de ellas mismas.

Las dos piensan que han crecido como personas, se sienten más seguras sobre lo que quieren y pueden hacer y, sobre todo, se sienten más capaces de superar las situaciones difíciles que pueda plantear el día a día en otro país. Querían conocer otra cultura, otra lengua, vivir experiencias nuevas, ayudar... y tras estos seis meses consideran que han conseguido satisfacer sus expectativas.

Andalucía fue además, según las voluntarias, un valor añadido a su experiencia. Realizar su vo-

luntariado en una región "auténtica y bella", con características y costumbres totalmente opuestas a sus septentrionales orígenes y ser capaz de desterrar ideas preconcebidas sobre el sur de España, fue sin duda la mejor de las elecciones.

Las motivaciones y la valoración de Valerie y Valerie sobre su experiencia voluntaria coinciden con la de otros muchos ex voluntarios del servicio europeo. Navegar por las páginas de las asociaciones de estos antiguos voluntarios y conocer sus aventuras personales da una clara muestra de ello.

Una de estas voluntarias, Carmen, siguió hace un año un itinerario inverso al de Valerie y Jenni. Desde Baena a Alemania. Carmen decidió mudarse a tierras germanas para trabajar durante un año atendiendo a jóvenes con dificultades de integración. En esa ocasión, el Europe Direct de ADEGUA actuó esta vez como entidad de envío para ayudar a Carmen en la localización de la entidad de acogida. Para la voluntaria española, la experiencia en el SVE marcó un antes y un después en su vida, personal y profesional.

El voluntariado puede cambiar la vida de las personas. Estimula la colaboración activa y el desarrollo de actividades locales. Facilita la inclusión social y puede conducir a cambios políticos, sociales o ecológicos positivos. Lo demuestran las experiencias de Valerie, Jenny y Carmen y las de los miles de jóvenes que cada año participan en el Servicio Voluntario Europeo. Su participación sirve para construir una Europa real, de conocimiento directo entre personas, y de una verdadera ciudadanía europea activa, basada en lo mejor que Europa ha aportado al mundo: sus valores humanos y sociales.

[<http://europa.eu/youth/>
<http://www.andaluciajunta.es/patiojoven>
<http://europedirectandaluciarural.blogspot.com>]



DURANTE 2008, LA UE HA CELEBRADO EL AÑO EUROPEO DEL DIÁLOGO INTERCULTURAL. A TRAVÉS DE UNA NUTRIDA AGENDA DE EVENTOS, LOS ESTADOS MIEMBROS HAN QUERIDO CONCIENCIAR A LOS EUROPEOS SOBRE LA SOLIDARIDAD, EL RESPETO Y LA COMPRENSIÓN HACIA OTRAS CULTURAS PARA HACER FRENTE A LOS RETOS DE UNA EUROPA GLOBAL, MULTIÉTNICA Y MULTICULTURAL.



DIÁLOGO INTERCULTURAL PARA UN **MUNDO GLOBAL**



La diversidad cultural supone el enriquecimiento de ideas y el intercambio

La globalización es el fenómeno de apertura de las economías pero también de las fronteras. La libre circulación de personas e ideas ha provocado que la diversidad cultural sea el referente definitorio del mundo contemporáneo. Las grandes migraciones modifican el perfil étnico y demográfico de múltiples países. Así por ejemplo, la UE creció en 2007 hasta llegar a 497,5 millones de habitantes gracias a la inmigración, según la Oficina Europea de Estadística, Eurostat.

La diversidad cultural supone el enriquecimiento de ideas y el intercambio de valores, pero también provoca tensiones, choques culturales derivados del desconocimiento mutuo, exclusión social, xenofobia, racismo. A principios de los ochenta, el escritor estadounidense Alvin Toffler ya pronosticó en su "Tercera ola" que la emergente multicultural se vería desgarrada por la agitación hasta que se desarrollaran nuevas formas de resolución de conflictos de grupo.

Consciente de las exigencias de una Europa cada vez más diversa étnica y culturalmente, en 2004 el Comisario europeo de Educación y Cultura, Jan Figel, lanzó la propuesta del Año Europeo del Diálogo Intercultural, con el fin de poner en marcha una iniciativa en la que conjuntamente poderes públicos y sociedad civil promovieran el diálogo intercultural para hacer frente a los retos del proceso de mundialización.

El respaldo definitivo a la propuesta la dio el Parlamento Europeo y el Consejo al declarar el año 2008 como «Año Europeo del Diálogo Intercultural». De esta forma, las instituciones europeas ratifican que el diálogo es la forma de convivir en paz en un mundo multicultural, el modo de construir un sentido de comunidad y pertenencia. Con el lema "Vivir juntos como iguales en dignidad", el libro blanco del Diálogo Intercultural define el diálogo entre culturas como el antídoto para la negación y la violencia.

Para la Comisión Europea el diálogo intercultural es una más de las bases de un amplio programa cuyo fin es impulsar el papel de la cultura en la construcción de una nueva Europa. En su nueva Agenda para la Cultura, la Comisión propone tres líneas prioritarias de actuación para responder a los desafíos de una Europa globalizada, multicultural y multiétnica: promoción de la diversidad y el diálogo intercultural, apoyo a la creatividad en la educación y fomento de las relaciones internacionales.

AGENDA PARA EL DIÁLOGO

Inaugurado oficialmente el 8 de enero en la ciudad eslovena de Ljubljana, el Año Europeo del Diálogo Intercultural 2008 ha pretendido sensibilizar a los ciudadanos, en especial los jóvenes, sobre los retos que implica el principio de la diversidad cultural, aumentando la concienciación acerca de la solidaridad, el respeto y la comprensión hacia otras culturas.

Un presupuesto de diez millones de euros ha financiado una amplia agenda de proyectos, actividades y debates a nivel europeo y nacional para que los ciudadanos pudieran explorar los beneficios de nuestro rico patrimonio cultural y las oportunidades de aprender de las diferentes tradiciones culturales.

Un presupuesto de diez millones de euros ha financiado una amplia agenda de proyectos, actividades y debates a nivel europeo y nacional para que los ciudadanos pudieran explorar los beneficios de nuestro rico patrimonio cultural y las oportunidades de aprender de las diferentes tradiciones culturales.

Varios han sido los objetivos de esta iniciativa europea: la realización de acciones que transmitan el potencial de la diversidad cultural; el suministro de recomendaciones a los profesionales del sector cultural y otros sectores afectados por la diversidad para aplicar las competencias interculturales; la puesta en valor

choques culturales derivados del d



cambio de valores, pero también provoca tensiones,

de iniciativas en forma de redes electrónicas, festivales itinerantes y la posibilidad de que jóvenes europeos presentaran sus propias creaciones.

El Año Europeo del Diálogo Intercultural ha destacado un grupo de proyectos insignia a nivel comunitario, además de apoyar un proyecto nacional en cada Estado miembro y activar un programa de socios con el objetivo de movilizar a la sociedad civil. Quince figuras destacadas por sus compromisos con los objetivos de la iniciativa europea fueron designados embajadores oficiales del Año Europeo del Diálogo Intercultural. Entre ellos, un español, Jordi Savall, realizador de conciertos, profesor e investigador, cuya trayectoria profesional y su dedicación al mundo de la música antigua lo han convertido en referente y en un perfecto embajador cultural de este evento.

SIETE INSIGNIAS, SIETE DEBATES

Con el objetivo de contribuir al diálogo intercultural, los siete proyectos seleccionados a nivel europeo para abanderar esta iniciativa comunitaria han girado en torno a diversos temas. *Culturas de mi barrio* se ha dirigido a analizar la comunidad local. La difusión de un imaginario común fue el tema clave de *IYouwe share the world*. La cultura urbana y el hip-hop estuvieron presentes en el proyecto *¡Diversidad!*. La cooperación artística fue el objetivo de *Alter Ego*. Los vídeos y los jóvenes fueron los protagonistas del proyecto *Desconocido*. Finalmente, la prensa y la radio, como vehículos de expresiones culturales, formaron parte en los proyectos *Babelmed* e *IDERC*, red europea compuesta por cinco radios locales y dos centros de producción, que se encuentran en siete Estados miembros.

La agenda de eventos del Año Europeo del Diálogo Intercultural ha incluido la celebración de siete debates dirigidos a periodistas y miembros de la sociedad civil. Distribuidos a lo largo del año, los debates han sido diseñados como plataforma de reflexión e intercambio de ideas. El impacto de la inmigración, el papel de los artistas y las instituciones del mundo del arte y la

cultura, ciudadanía y religión, el lugar de trabajo, el multilingüismo, la educación y el papel de los medios de comunicación, fueron los temas de análisis enmarcados en el contexto del diálogo intercultural como materia de conocimiento a debatir.

COMPROMISO ESPAÑOL

El 31 de enero de 2008 se inauguró oficialmente en nuestro país el Año Europeo del Diálogo Intercultural. Sin embargo, el compromiso español con esta iniciativa quedó de manifiesto ya en abril de 2006, con la celebración en Granada del encuentro de ministros "Europa por el Diálogo Intercultural", donde se abordaron temas como la interculturalidad y la participación de la sociedad civil, el papel de las regiones y las corporaciones locales en el diálogo entre culturas.

La Comisión Nacional para el fomento del Diálogo Intercultural ha sido el organismo que ha garantizado la participación del Estado, las Comunidades Autónomas, las Entidades Locales y la sociedad civil en todas las acciones relacionadas con la celebración en nuestro país de este Año Europeo. Con el apoyo financiero de la Comisión Europea, España ha organizado desde principios de año una serie de actividades en el marco de esta iniciativa.

Exposiciones, festivales, conciertos, ciclos de cine, música, danza y poesía se combinaron con concursos de fotografía, texto o vídeo. Sirvan de ejemplo las 195 actividades programadas en la agenda del Ayuntamiento de Barcelona. No es de extrañar la implicación de la ciudad condal en la celebración de este evento, ya que, como señala el intelectual y académico iraní Ramin Jahanbegloo, "Barcelona es todo un modelo de ciudad global, comprometida con un espíritu de la diversidad que le da su forma y su textura especial".

Sin embargo, han sido cuatro las acciones de mayor visibilidad en nuestro país. En primer lugar, el festival multitemático e intercultural *Ellas crean*, en colaboración con el Instituto de la Mujer. En su cuarta edición, esta cita cultural, que se desarrolla

Desconocimiento mutuo, exclusión social, xenofobia, racismo.



en diversos locales de Madrid, ha ofrecido este año 42 conciertos, espectáculos teatrales y de danza, proyecciones de cine y debates, todos en torno a la mujer y la diversidad cultural.

La Fundación Interarts ha participado en el Año Europeo del Diálogo Intercultural con el encuentro *Confluencias*: Conferencia Internacional sobre Diversidad y Diálogo Intercultural. Celebrado en julio de 2008, el encuentro reunió a unas 70 personas procedentes de Europa, África y América Latina, que abordaron temas como las implicaciones de la diversidad cultural y el diálogo en varios ámbitos específicos de la vida social, cultural, económica y política.

Otra de las acciones más destacadas en nuestro país en el marco de este Año Europeo ha sido el lanzamiento de *2008Culturas.com*. Este portal de Internet, creado por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, se divide en dos grandes secciones "La exposición" o muestra virtual de cuarenta piezas entre fotografías, cortos, música y videoarte y "la convocatoria" o concurso abierto a todo aquel ciudadano que quiera participar en el diálogo de culturas a través del arte.

El coloquio "Nuevas perspectivas del Diálogo Intercultural en Europa", celebrado el pasado 19 de noviembre, constituyó el punto álgido del Año Europeo. El encuentro sirvió para mostrar las conclusiones de los proyectos más interesantes que se han presentado a lo largo del año.

BIBLIO-DIÁLOGO EN EUROPA

Los libros y las bibliotecas constituyen la herencia cultural y bibliográfica de un pueblo. Su destrucción supone un golpe mortal al alma y a la memoria de una comunidad. Semejantes capítulos de barbarie, fanatismo, censura no se deben olvidar. La conmemoración del 75º Aniversario de la quema de libros llevada a cabo por el régimen nazi en 1933 en la Bebelplatz de Berlín, fue una de las actividades enmarcadas en el primer encuentro de Biblio-Diálogo en Europa.

Con el objeto de promover y fomentar el papel de las bibliotecas como catalizadores del diálogo intercultural, la Fundación Tres Culturas ha participado en la celebración del Año Europeo del Diálogo Intercultural con el proyecto Biblio-Diálogo en Europa.

Referente desde 1999 por su labor de encuentro entre culturas, por su trabajo a favor de la paz y la tolerancia entre pueblos, la Fundación ha reunido a especialistas del ámbito bibliotecario, intelectuales y representantes del mundo de la cultura para analizar la labor de los libros y de las bibliotecas como instrumentos favorecedores del entendimiento y del diálogo.

Dirigido a los jóvenes, principales agentes del diálogo intercultural en un futuro cercano, el proyecto Biblio-Diálogo en Europa se ha desarrollado en torno a dos encuentros. El primero tuvo lugar el pasado mes de mayo en Berlín, donde intelectuales de reconocido prestigio procedentes de la zona euro-árabe-mediterránea, como el escritor Juan Goytisolo, Sami Nair, director científico del Institut d'Etudes et de Recherche Europe-Méditerranée, o Barbara Göbel, Directora del Instituto Iberoamericano de Berlín, debatieron sobre el valor de la cultura, las bibliotecas y la lectura como herramientas para conocer otras tradiciones culturales.

"Sólo desde el conocimiento puede surgir el verdadero entendimiento". Con estas palabras inauguraba Rafaela Valenzuela, directora General del Libro y Patrimonio Bibliográfico de la Junta de Andalucía, el segundo de los encuentros del Proyecto Biblio-Diálogo en Europa, celebrado el pasado mes de septiembre en Sevilla.

Las jornadas giraron en torno a dos ejes: el papel de las bibliotecas interculturales como elementos integradores de los flujos migratorios que se cruzan en las ciudades, y la integración de las nuevas tecnologías en el ámbito bibliotecario como medio para atraer a los jóvenes a estos centros del saber convertidos hoy en "bibliotecas sin puertas" o bibliotecas virtuales.

La Alfabetización Informacional o formación de los usuarios en el manejo eficaz de la información, *el proyecto Fahrenheit 451* o las denominadas *personas-libro*, la web social o *web 2.0* y el uso participativo de Internet, fueron iniciativas abordadas con acierto en el segundo encuentro de Biblio-Diálogo en Europa. Todas ellas tienen como elemento común la eliminación de las barreras culturales y la erradicación de obstáculos al conocimiento.

En definitiva, se trata de instrumentos que desde el mundo de los libros y de las bibliotecas, se suman a la promoción e impulso del diálogo intercultural como respuesta a los retos inherentes a la diversidad y la globalidad.

En definitiva, se trata de instrumentos que desde el mundo de los libros y de las bibliotecas, se suman a la promoción e impulso del diálogo intercultural como respuesta a los retos inherentes a la diversidad y la globalidad.

EL MEDITERRÁNEO VUELVE A ESCENA

TRAS UNOS AÑOS DE GIRO HACIA EL ESTE EUROPEO, LA UNIÓN VUELVE SU MIRADA AL SUR. A TRAVÉS DE UNA ESTRECHA COOPERACIÓN INSTITUCIONAL CON LOS PAÍSES DEL SUR DEL MEDITERRÁNEO, LA UE QUIERE DEVOLVER AL PRIMER PLANO INTERNACIONAL A UNA REGIÓN CLAVE PARA LA ESTABILIDAD MUNDIAL. LA PROPUESTA “PROCESO DE BARCELONA: UNIÓN POR EL MEDITERRÁNEO” RESUCITA EL ESPÍRITU DE BARCELONA Y LO DOTA DE UNA NUEVA VOLUNTAD POLÍTICA ¿EN QUÉ CONSISTE ESE NUEVO MARCO DE RELACIONES UE-MEDITERRÁNEO?

Por **Mercedes Gallardo Martínez**

Fotografía **Consejería de Medio Ambiente**

Supone la confirmación del Proceso de Barcelona, pero al mismo tiempo nace del convencimiento de ir más allá en el ámbito institucional. La propuesta liderada por el Presidente francés, Nicolas Sarkozy, “Proceso de Barcelona: Unión por el Mediterráneo” recibió el pasado 13 de julio, en la Cumbre de París, el respaldo de los Jefes de Estado y de Gobierno de 43 países, tanto de la UE como de los socios mediterráneos, y de la Comisión Europea. Un logro para la diplomacia francesa, que consiguió reunir en torno a una misma mesa a Israel, Siria y los dirigentes palestinos.



Europa espera que esta asociación proporcione un nuevo impulso a la integración regional y la cooperación con el Mediterráneo, a través de una serie de proyectos de desarrollo “que creen solidaridad de hecho” entre las naciones participantes. Esta nueva propuesta evidencia el compromiso de la UE hacia esta región mediterránea, un compromiso que se fundamenta no sólo en los lazos históricos, culturales y geográficos entre los países de ambas orillas, sino también en la sempiterna importancia estratégica que a nivel político y económico reviste esta área para Europa y para el mundo.

Este nuevo marco de relaciones es, según la Declaración de París, la herramienta con mayor potencial para favorecer el desarrollo y la democratización de los vecinos del Sur, dar una respuesta firme y decidida a los problemas que padece la región y afrontar de manera conjunta los nuevos desafíos globales que atañen a la Cuenca Mediterránea.

TRES DÉCADAS DE ACERCAMIENTOS

Las relaciones entre Europa y los países ribereños del sur del Mediterráneo se remontan a los años 60 con la firma de los primeros acuerdos comerciales de carácter preferencial entre la Comunidad Europea y algunos de estos países. En 1972 se adoptó la Política Global Mediterránea, sustituida en 1992 por la Política Mediterránea Renovada. Ambas se caracterizaron por una lógica asistencialista de cooperación al desarrollo.

En 1995 se dio un paso más con la celebración, en Barcelona, de la Conferencia Ministerial Euromediterránea, que reunió a representantes de la Unión Europea y de sus socios medite-

A pesar de basarse sobre los cimientos del Proceso de Barcelona, la propuesta francesa quiere dar un paso más y dotarlo de un nuevo impulso, insuflando de una renovada vitalidad y visibilidad las relaciones de la UE con sus socios del Mediterráneo.

rráneos. En ese encuentro se produciría un importante cambio en las relaciones bilaterales, que se materializó en el nacimiento del “Proceso de Barcelona” o “Asociación Euromediterránea”.

Su objetivo era convertir el espacio euromediterráneo en una zona de paz y estabilidad mediante la creación de una asociación global, que aunase bajo el principio de equidad a todos los miembros sujetos al acuerdo. El Proceso de Barcelona, y el hecho de convertir el diálogo regional en el centro de gravedad de la propuesta, pasó a convertirse en una de las iniciativas de política exterior más ambiciosas e innovadoras de la Unión Europea y sirvió como modelo para una nueva relación a nivel regional y multilateral en el Mediterráneo.

Sin desmerecer sus logros, lo cierto es que, trece años después de aquel encuentro, las diferencias socio-económicas y políticas entre las dos orillas del Mediterráneo siguen siendo un lastre para el avance de las relaciones. A pesar de un leve acercamiento, la balanza económica sigue cediendo a favor de los vecinos del norte. De ahí que, justo cuando se percibía que

el Proceso de Barcelona comenzaba a ajarse, Francia, liderada por el Gobierno de Nicolas Sarkozy, propuso plantear alternativas para rescatarlo de su parálisis.

En sus inicios, la iniciativa se planteó como un marco de relaciones multilaterales lideradas por Francia y dirigidas a relanzar la cooperación entre los países del Mediterráneo, al margen de las instituciones de la UE. Las reacciones a la propuesta fueron inmediatas. La gran ambigüedad e imprecisión acerca de los miembros, objetivos y articulación con las políticas europeas en curso fueron los principales argumentos en contra. Las presiones de los distintos actores y la necesidad de dotar de contenido a la propuesta, obligaron a dar un giro al planteamiento inicial y a presentar la propuesta como una iniciativa conjunta franco-alemana, ante el Consejo Europeo de marzo de 2008. Poco después se adoptaría la Declaración Conjunta de la Cumbre de París por el Mediterráneo, considerada el acta fundacional del “Proceso de Barcelona: Unión por el Mediterráneo”.

MÁS QUE UN PROYECTO ECONÓMICO

El “Proceso de Barcelona: Unión por el Mediterráneo” nace para reforzar las relaciones multilaterales, aumentar el sentimiento de copropiedad del proceso entre los socios y hacer esta cooperación más visible a los ciudadanos. La propuesta se construye sobre las mismas estructuras del Proceso de Barcelona, y sus mismos objetivos de alcanzar la paz, la estabilidad y la seguridad. De esta forma, se mantienen como ejes centrales en las relaciones euromediterráneas, tanto la Declaración de Barcelona, como el programa de trabajo de cinco años, adoptado en el 10º Aniversario de la Cumbre Euromediterránea de 2005, y las conclusiones de todas las reuniones ministeriales.

Los miembros que compondrán el “Proceso de Barcelona: Unión por el Mediterráneo” serán la Comisión Europea y todos los países de la Asociación Euromediterránea (Argelia, Egipto, Israel, Jordania, Líbano, Mauritania, Marruecos, la Autoridad Palestina, Siria, Túnez, Turquía, Albania, Libia), más Mónaco, Croacia, Bosnia-Herzegovina y Montenegro, que podrán participar siempre y cuando acepten el acervo de Barcelona.

Este nuevo marco de cooperación multilateral se concibe como un instrumento complementario para las relaciones bilaterales entre la UE y estos países, y tendrá continuidad bajo los marcos políticos existentes, es decir, los Acuerdos de Asociación y la Política Europea de Vecindad.

A pesar de basarse sobre los cimientos del Proceso de Barcelona, la propuesta francesa quiere dar un paso más y dotarlo de un nuevo impulso, insuflando de una renovada vitalidad y visibilidad las relaciones de la UE con sus socios del Mediterráneo. Para ello, se plantean tres objetivos clave:

1. Mejorar las relaciones multilaterales

La propuesta prevé la celebración de cumbres bianuales, alternativamente en un país de la UE y un país socio del Medite-

PROYECTOS CON NOMBRE PROPIO

El nuevo marco de relaciones entre la UE y el Mediterráneo se ha vertebrado a través de seis proyectos concretos, con los que se pretende ganar visibilidad:

Descontaminación del Mediterráneo. El Programa Horizon 2020 activará la descontaminación de las aguas, costas y áreas protegidas del Mar Mediterráneo, lo que repercutirá en beneficio directo de la población.

Autopistas tierra-mar. El objetivo es desarrollar las autopistas comerciales del Mediterráneo, mejorar la conexión entre puertos y modernizar el tren TransMagreb, para aumentar la libertad de movimiento de personas y bienes.

Red de protección civil. Debido a la vulnerabilidad de la zona a desastres naturales, se activará un programa conjunto de protección civil en prevención, preparación y respuesta a tales desastres.

Uso de la energía solar. Este proyecto plantea como prioridad la investigación de nuevas fuentes de energía alternativas como la solar.

Universidad Euromediterránea. Con sede en Eslovenia, se espera que esta Universidad contribuya a crear una Área Euro-Mediterránea de Educación Superior, Ciencia e Investigación.

Estímulo a las PYME. Su objetivo es evaluar las necesidades de las empresas y otorgarles recursos técnicos e instrumentos financieros, basándose en el principio de la copropiedad.

rráneo. De ellas se extraerá un amplio programa de trabajo de dos años, cuyos progresos serán revisados en las reuniones ministeriales anuales de Asuntos Exteriores. Se reforzará igualmente el papel de la Asamblea Parlamentaria Euromediterránea y de la Fundación Euromediterránea Anna Lindh para el Diálogo entre Culturas.

2. Incrementar la copropiedad

Se preservarán y adaptarán las estructuras del Proceso de Barcelona a la nueva iniciativa y se crearán nuevas estructuras institucionales como:

- Una **Co-presidencia** rotatoria y compartida entre los países europeos y mediterráneos, con el propósito de favorecer el equilibrio entre ambas regiones y constatar la propiedad conjunta de este proceso. La co-presidencia se elegirá por consenso por un período no renovable de dos años.
- Una **Secretaría**, con un papel principal dentro de la estructura institucional y que servirá de enlace operacional entre todas las estructuras del proceso. Se encargará tanto de la identificación, seguimiento, promoción de proyectos y búsqueda de socios, como de la preparación de los documentos de los órganos de decisión. Tiene una personalidad legal separada con un estatus autónomo y su naturaleza es de tipo técnica.
- Un **Comité Permanente Mixto**, con sede en Bruselas, que asistirá y preparará las reuniones de los Altos Funcionarios y asegurará un adecuado seguimiento. Podrá actuar como mecanismo para reaccionar rápidamente en situaciones excepcionales que surjan en la región y que requieran la consulta de los socios euromediterráneos.

3. Visibilidad del proceso

A través de proyectos concretos se promoverá la cohesión e integración regional del área y se dará más visibilidad a esta iniciativa. Seis son los proyectos prioritarios relacionados con



el medio ambiente, las infraestructuras de transporte, la energía, la educación o el mundo empresarial. Para su implementación, será necesaria una financiación adicional, independiente de las asignaciones presupuestarias existentes, que podría proceder del sector privado, de instituciones financieras internacionales y entidades regionales, de la cooperación bilateral o de las contribuciones de los Estados miembros de la UE y los socios mediterráneos.

DUDAS Y ESPERANZAS

Recientemente se ha avanzado en algunos de los aspectos que no quedaron definidos en la Cumbre de París. La reunión Euromed, celebrada en Marsella el 3 de noviembre, ha perfilado asuntos como el funcionamiento, la composición y el lugar en el que se ubicará la sede permanente de la Secretaría, sede que acogerá finalmente la ciudad de Barcelona.

Mientras se van conociendo más detalles de la nueva estructura, con la esperanza de que ésta entre en funcionamiento a principios de 2009, lo cierto es que el nuevo formato de las relaciones euromediterráneas despierta, por igual, esperanzas y recelos.

Las dudas siguen girando en torno a la precariedad democrática de algunos de los Estados mediterráneos, la inestabilidad que transmite el conflicto árabe-israelí a toda la región, las defectuosas y estancadas relaciones bilaterales entre países claves como Marruecos y Argelia, o la situación de los derechos humanos. Por otro lado, persisten los recelos sobre la forma de financiar los proyectos, ante la escasa flexibilidad económica de la Comisión bajo las perspectivas financieras actuales, razón por la que los proyectos dependerán en gran medida de la cofinanciación.

Todo ello, no parece propiciar un entorno favorable para consolidar este tipo de iniciativas. Sin embargo, la realidad exige una respuesta conjunta y efectiva para cerrar la enorme brecha social y política que separa Europa de sus vecinos mediterráneos. Las ventajas de este nuevo acercamiento son evidentes. Para empezar, evita que se muera el Proceso de Barcelona al situarlo de nuevo entre las prioridades de la agenda europea. En segundo lugar, plantea una cooperación más que una colaboración, con lo que se pretende conseguir que los países del sur sientan como algo propio este nuevo marco de relaciones.

Todo ello sin perder de vista los beneficios económicos y de desarrollo que implica que al mercado común europeo, de 500 millones de habitantes, se le sume el mercado de los países MEDA, con 450 millones de personas. De conseguir hacer realidad el Área de Libre Comercio en la región Euromed hacia el año 2010, como planteaba el Proceso de Barcelona, se fortalecería la integración regional económica en todas sus dimensiones y la región podría seguir teniendo relevancia a nivel mundial.

Lo que parece evidente es que el "Proceso de Barcelona: Unión para el Mediterráneo" supone una oportunidad histórica para revitalizar el Proceso de Asociación Euromediterráneo, cuya mejora queda en manos, no sólo de las instituciones, sino también de los ciudadanos, de la sociedad civil y de la implicación activa del sector privado.



¿Tiene preguntas sobre
la Unión Europea?

¡Póngase en
contacto con

EUROPE

DIRECT!

 00 800 6 7 8 9 10 11

 <http://europa.eu.int/europedirect/>

Perfil
europeo

Enrique Ojeda

*Es fundamental
que la UE tenga claro
hacia dónde quiere
dirigirse y que
lo sepa explicar*

ENRIQUE OJEDA

SECRETARIO GENERAL DE
ACCIÓN EXTERIOR

Por **Leonor Pérez**

Fotografía **Antonio Pérez Gil**

Desde que cursara estudios de Derecho, Enrique Ojeda, actual Secretario General de Acción Exterior de la Junta de Andalucía, ya mostró inclinación hacia las relaciones internacionales. Sus inquietudes le llevaron a ingresar en la Escuela Diplomática y a iniciar desde ese momento una carrera jalonada por amplias estancias en el extranjero.

Su periplo comienza en tierras latinoamericanas, en las Embajadas españolas en La Paz (Bolivia) y en Ciudad de Guatemala. Tres años después, en 2001, recalca en Nueva

York seis semanas antes de que la ciudad sufriera el peor atentado de su historia. Durante los difíciles años que siguieron a los ataques del 11-S, Ojeda permaneció en el Consulado General de España como responsable de la gestión de los Asuntos Culturales.

De vuelta a su ciudad natal, Sevilla, dirige durante cuatro años los pasos de la Fundación Tres Culturas hasta hace apenas unos meses. Desde el pasado mes de abril, conduce la Acción Exterior de Andalucía, una actuación

en la que la Unión Europea, el Mediterráneo e Iberoamérica ocupan lugares prioritarios.

Llegó a su actual cargo en el momento en que Irlanda rechazaba el Tratado de Lisboa. En estos tiempos de incertidumbre ¿cree que la UE sabe hacia dónde quiere dirigirse en el futuro?

La UE siempre ha tenido esa doble tensión entre profundización institucional o ampliación política y territorial, ese doble pulso que parecía presentar dos opciones incompatibles. Parece que en los últimos años se ha decidido aplicar las dos opciones al mismo tiempo, asumiendo a doce nuevos países y preparando un nuevo entramado constitucional, y quizás ello ha hecho que en algún país concreto, como es el caso de Irlanda, no se haya sabido explicar bien a dónde vamos y algunos sectores de la población han votado *no* al Tratado de Lisboa en clave interna, creyendo que con la ratificación del Tratado de Lisboa la UE iba a inmiscuirse en algunos asuntos internos. Creo que es fundamental que la UE tenga claro hacia dónde quiere dirigirse, en qué quiere convertirse y que lo sepa explicar. Precisamente lo que creo que ha hecho mal en algunos casos es esa labor de explicación del camino hacia dónde vamos y qué papel asumirá la UE con el Tratado de Lisboa, qué políticas seguirán siendo competencia de los gobiernos nacionales. Lisboa, a fin de cuentas, no es otra cosa que la puesta por escrito de ese avance estructural, institucional y orgánico que necesita la UE.

Por lo tanto, ¿hay que culpar también a los gobiernos nacionales de esa falta de comunicación con el ciudadano? ¿Cuál debe ser la fórmula para acercar a los más jóvenes?

Vivimos en una sociedad con unas posibilidades de comunicación mejores que nunca. Tenemos Canal 24 horas, internet, televisión en vía satélite.. pero al mismo tiempo toda esa información a nuestro alcance hace que profundicemos mucho menos en ella. Todos esos fogonazos que nos llegan desde distintos lados, la propia velocidad a la que recibimos esa información hace que sea analizada con menos profundidad que antes. Es responsabilidad de todos, y por supuesto de los gobiernos nacionales, explicar en qué consistía el Tratado de Lisboa. Ello es aún mucho más necesario con las generaciones más jóvenes que, frente a algunas ideas o percepciones que se repiten de vez en cuando, están muy interesadas por la apuesta europea, y muy decididas a participar. Creo que debe ser prioritario para todos -UE, gobiernos nacionales- establecer las medidas adecuadas y necesarias para canalizar ese interés de los jóvenes y asegurar su participación en la construcción europea, al fin y al cabo ellos son los más interesados en su éxito.

El Tratado de Lisboa se diseñó para que la UE funcionara con más de 27 miembros. Sin embargo, los conservadores europeos siguen

siendo reticentes al ingreso de Turquía. ¿Veremos finalmente a Turquía dentro de la Unión?

Creo que la oposición al ingreso de Turquía en la UE ha venido de filas conservadoras, aunque no únicamente de ellas. Lo que creo es que, más que una visión ideológica, lo que ha habido en algunos sectores es una reacción nacionalista -más aún en esta época de crisis económica- en el sentido de mirar hacia dentro en lugar de mirar hacia fuera. De todas formas, algún líder conservador europeo que en un momento dado tuvo una postura reticente posiblemente ha cambiado y ha pasado a apoyar el ingreso de Turquía en la UE.

Así que creo que sí, que finalmente veremos a Turquía en la Unión porque está haciendo indudables esfuerzos para cumplir todos los requisitos políticos y jurídicos que se le han impuesto para poder acceder a la UE, y porque creo que está en el propio beneficio e interés de la UE tener dentro de su área de estabilidad y prosperidad a un país de más de 70 millones de habitantes, a un país que representa a un Islam moderno, abierto, a un país musulmán laico y que puede y está haciendo mucho por promover esa estabilidad y prosperidad en el área Mediterránea.

España es un buen ejemplo de esos beneficios, no sólo económicos, sino de la estabilidad política y social, y la "normalidad" institucional que ofrece el paraguas de la UE, y creo que también será muy beneficiosa para España la entrada de un país como Turquía en la Unión Europea.

¿Cuáles cree que deberían ser los límites geográficos de la UE?

Creo que la UE no debe tener límites geográficos, sino más bien límites políticos y de mentalidad. Hace menos de 20 años, Europa del este era todo lo que estaba al otro lado del telón de acero, del Báltico a los Balcanes. Sin embargo, una vez que cae el telón, lo primero que hacen esos países del otro lado -Hungria, República Checa..- fue decir que ellos no fueron nunca la Europa del este, salvo en los 40 años que vivieron bajo la dictadura soviética, sino que ellos siempre habían sido Europa y en todo caso Europa central. Ahora, esos límites y fronteras, que no eran geográficas sino establecidas por la política, se van ampliando. Ucrania, desde hace pocos años es un país independiente con una población con muchos deseos de sentirse plenamente europea. Por tanto, no creo que haya que establecer una límites geográficos porque la historia y el progreso nos demuestran cómo política y humanamente esos límites pueden ampliarse o reducirse, y en los últimos 20 años lo que tenemos es un movimiento de ampliación y expansión de la UE, obviamente siempre dentro del continente europeo. Los límites son más de mentalidades y por tanto pueden avanzar o retirarse en el tiempo, y por suerte, y por el gran trabajo que se ha hecho en muchos campos, en los últimos años hemos tenido más avances que retrocesos.



¿Tienen realmente fuerza las regiones en el entramado institucional europeo con protagonismo cada vez mayor de los Estados?

Las regiones tienen cada vez más posibilidades de actuación en el marco europeo, especialmente las regiones, como las españolas, con capacidad de legislación. Hay muchos temas que competencialmente dependen de Bruselas pero cuyo desarrollo concreto se deja a las autoridades nacionales competentes (medio ambiente, agricultura, salud...) y en el caso español estos temas son competencias de las regiones. Por eso para Andalucía es fundamental estar presente en Europa y saber defender nuestros intereses en la UE.

¿Está preparada Andalucía para dejar de recibir fondos después de 2013?

Por supuesto que estamos preparados para dejar de ser región de convergencia, pues eso significará que tendremos un PIB en la media comunitaria de las regiones y países más avanzados, es decir, que "habremos hecho bien los deberes". Aún así, Andalucía seguirá recibiendo fondos europeos después del 2013 (competitividad, cooperación territorial...), con lo cual tendremos que seguir sabiendo maximizar dichos fondos para seguir avanzando en lograr que nuestra comunidad destaque por su competitividad y cohesión.

Esas mismas ayudas europeas han propiciado que las relaciones de Andalucía con las regiones portuguesas de Algarve y Alentejo estén en su mejor momento ¿qué papel juegan esos fondos en el impulso de esas relaciones?

Es cierto que mantenemos una relación excelente con esas dos regiones portuguesas, no sólo a nivel político e institucional, sino también a nivel de proyectos en común, de iniciativas conjuntas, de vinculación de los poderes públicos pero también de las sociedades civiles. El papel de los fondos europeos ha sido fundamental no sólo por los fondos en sí que hemos recibido, sino por el propio impulso que tienen en la mentalidad y la forma de actuar de los que los reciben. No se trata de fondos que simplemente se otorguen y a partir de ahí la Comisión se despreocupe de sus destinos. Sino que con esos fondos hay que diseñar unos proyectos que cumplan con los requisitos de la UE y que al mismo tiempo se destinen a esos fines de conexión interregional transfronteriza para los que van destinados. Son unos fondos con requisitos exigentes y ello hace que la propia forma de trabajar y utilizarlos haya ido cambiando estos años, apuntando a una profesionalización, en el sentido de una mucho mejor utilización de estos fondos, lo cual es decisivo para que estas regiones incrementen su competitividad.

Se diría que las relaciones culturales de Andalucía con el Mediterráneo están cubiertas con

la Fundación Tres Culturas ¿no quedan desamparadas las relaciones con Latinoamérica?

En realidad las relaciones de Andalucía con el Mediterráneo no están sólo cubiertas por la Fundación Tres Culturas. Hay otras muchas instituciones, públicas o de la sociedad civil de Andalucía, que actúan en relación con el Mediterráneo. Desde la propia Junta de Andalucía está la Fundación del Legado Andalusi, la Orquesta Barenboim-Said, acciones de diversas universidades o centros culturales con patrocinio y ayuda de la Junta de Andalucía, y luego las propias asociaciones de la sociedad civil. Hay, por tanto, un gran tejido de actuación con el Mediterráneo, incluida la propia cooperación al desarrollo. Así, dentro del programa de la Agencia Andaluza de Cooperación Internacional, el país que más fondos recibe es Marruecos.

Con el mundo iberoamericano, efectivamente, no hay una institución pública concreta que institucionalmente esté dirigida plenamente hacia ese mundo. Pero sí tenemos un gran proyecto en Andalucía, que es la Conmemoración del Bicentenario de la Constitución de 1812, que nos está sirviendo de base y de palanca para construir un nuevo entramado de relaciones con América Latina. Desde Andalucía le damos especial importancia a la conmemoración de la Constitución de 1812, promulgada en Cádiz, porque allí hubo diputados de ambos lados del hemisferio: españoles americanos, españoles de la península y españoles de Filipinas, trabajando conjuntamente para elaborar la primera Constitución democrática del mundo hispano, y eso es algo que nos une a latinoamericanos y españoles.

Con esa base tan sólida y compartida y que significa tanto en una lucha común por un proceso democrático, se puede construir una relación Andalucía-América Latina y España-América Latina vehiculada en torno a los ejes de lo que deben ser las relaciones del siglo XXI, ya alejadas de los atavismos que tenía esa relación en el pasado. Y la Constitución de Cádiz ofrece una base excelente para ello porque encierra temas como los derechos humanos, la plena democratización de las sociedades, la participación ciudadana, la gobernabilidad. Son todos temas de una gran importancia hoy día y que encuentra su raíz en ese trabajo conjunto de diputados americanos y españoles.

¿En qué consistirá esa Conmemoración del Bicentenario?

Se ha creado un consorcio para la Conmemoración del Bicentenario de la Constitución de 1812, que reúne a todas las Administraciones implicadas: Gobierno central, autonómico, provincial y las de los dos municipios donde se reunieron las Cortes (Cádiz y San Fernando). Ese consorcio está preparando todas las actividades relacionadas con dicha Conmemoración. Actividades en los campos cultural, histórico, académico, político, institucional, humano, social, lúdico. Es decir, que en el perio-

do 2009-2012 va a haber una continua actuación, fundamentalmente en Cádiz y en San Fernando, que ponga en valor el significado de ese proyecto común de americanos y españoles hace 200 años. Además estamos intentando que todas las visitas de autoridades iberoamericanas a España incluyan una visita a Cádiz. El Presidente de Costa Rica, Óscar Arias, estuvo recientemente, ahora en noviembre viene el Presidente de Panamá y también estará en Cádiz.. tenemos previsto que todas estas autoridades internacionales que van a estar viniendo a España, iberoamericanas pero también europeas –la Constitución de Cádiz tuvo su influencia en algunos países europeos- que vengan a Cádiz, conozcan lo que estamos haciendo para celebrar esa fecha y colaboren en la conmemoración de ese proyecto tan innovador e ilusionante que fueron las Cortes y la Constitución de Cádiz.

¿Hay prioridades en las relaciones andaluzas con los países latinoamericanos?

Hay prioridad en un tema concreto que es el de la cooperación al desarrollo porque hay países que ya no reciben ayuda oficial al desarrollo, al haber alcanzado un nivel de renta que no les convierte en destinatarios de ayudas. Así que, desde el punto de vista de la cooperación al desarrollo, sí hay países prioritarios: Cuba, El Salvador, Honduras, Paraguay, que acaba de ser incluido como país prioritario.. Sin embargo, desde un punto de vista institucional, todos son igualmente importantes. Hay países con los que, tanto España como Andalucía, han estado quizás más vinculados, o países que ahora por la propia presencia de sus ciudadanos aquí, por ejemplo, ciudadanos ecuatorianos o bolivianos en España y Andalucía, hace que se incrementen las relaciones humanas y por tanto institucionales, culturales y sociales, entre Andalucía y España y esos países. Priorización existe solamente en las relaciones para el desarrollo y es lógica porque hay que colaborar más, tanto en cantidad como en calidad, con los más necesitados.

¿Considera que España ha cedido a Francia el liderazgo en el diálogo mediterráneo, tras la presentación por parte francesa de la propuesta de Unión para el Mediterráneo?

No, creo que no puede considerarse como una pérdida de liderazgo de España. De hecho, el borrador original de la propuesta francesa dejaba fuera del proyecto a los países no mediterráneos de la UE, y fue gracias a la actuación de países como Alemania, la propia Comisión y, por supuesto, España, que se consiguió mantener uno de los grandes avances del Proceso de Barcelona, del Partenariado Euromediterráneo, que es que la política euromediterránea es algo de todos los países de la UE, estén o no bañados por el Mediterráneo.

Por ello, el proyecto Unión por el Mediterráneo se fue enriqueciendo desde su propuesta inicial hasta la final. El propio nombre final del proyecto –“Pro-

ceso de Barcelona: Unión por el Mediterráneo”- muestra bien que no se cede el puesto a otro país sino que la Unión intenta seguir avanzando en esa política mediterránea que nace en Barcelona, dotándola de nuevos contenidos más ajustados a las realidades del siglo XXI. Pero no se cede protagonismo y el ejemplo más claro es la decisión de que la ciudad de Barcelona sea la sede de la iniciativa.

¿Cambiarán las relaciones internacionales de EEUU con la nueva Presidencia de Obama?

Es pronto para decirlo. Normalmente las relaciones internacionales, en general, de todos los países, tienen una cierta continuidad, con independencia de los dirigentes que haya en un momento dado, y Estados Unidos no es una excepción. Lo que ocurre es que ha habido actuaciones internacionales del anterior gobierno de los EEUU que no han tenido el consenso interior y que por ello quizás sí se cambie el curso en aquellas medidas que la nueva Administración considere que no han respondido a los intereses de la mayoría del país. Hay un caso concreto que es el de Iraq. En Estados Unidos había mucha oposición a la guerra de Iraq, menos quizás al principio y más al final, y el Presidente electo ya ha anunciado su decisión de retirar las tropas de Iraq en un plazo de 16 meses. Habrá que ver cómo se lleva eso a la práctica, cómo se hace esa salida negociada, si algunas tropas militares se quedarán o no en Iraq, pero lo cierto es que Obama quiere marcar diferencias claras con la Administración precedente en este tema. Igualmente, el Presidente electo ha dicho que quiere cerrar la cárcel de Guantánamo, con toda la repercusión internacional que ello tiene, tanto en cuestión de imagen de Estados Unidos en el mundo, como del fondo del asunto. Y a nivel más general, también ha anunciado que quiere recuperar el multilateralismo como base de la actuación de EEUU y eso puede ser muy beneficioso para las relaciones internacionales.

La crisis económica ha acentuado la interrelación entre las distintas áreas mundiales ¿Cuáles son los retos de un mundo global? Y ¿cuáles serán esos retos para Andalucía?

Creo que el principal reto del mundo en estos inicios del siglo XXI puede resumirse en dos palabras: desarrollo sostenible. Debemos ser capaces de seguir creando una riqueza, prosperidad y desarrollo que sean compatibles con el cuidado y mantenimiento de un medio natural y humano cada vez más frágil. Ello es aún más urgente para una región como la nuestra, situada entre el Mediterráneo y el Atlántico, entre Europa y África, entre el norte y el sur. Y para ello, para conseguir esa acción que consiga crear prosperidad y esperanza en el área que nos rodea respetando el medio en el que vivimos es fundamental que logremos actuar conjuntamente con el gobierno de España, con la UE y con otras regiones y países mediterráneos interesados en los mismo objetivos que nosotros.



NO A BOLONIA

“NO A BOLONIA”. ESTE LEMA AÚN PUEDE LEERSE EN LAS PAREDES UNIVERSITARIAS DE ANDALUCÍA, TRAS LAS MANIFESTACIONES DE LOS PASADOS MESES. PARA MUCHOS, BOLONIA SUPONE EL PRINCIPIO DE UN CAMBIO NECESARIO EN LA UNIVERSIDAD EUROPEA. PARA OTROS, UNA REVOLUCIÓN EN LA FORMACIÓN UNIVERSITARIA DIFÍCIL DE ACEPTAR. PERO ¿EN QUÉ CONSISTE EL DENOMINADO PROCESO DE BOLONIA? Y, SOBRETUDO, ¿POR QUÉ DESATA PROTESTAS Y MANIFESTACIONES EN CONTRA?

Por **Cristina Dragoni (CDE Sevilla)**

LA REVOLUCIÓN DE BOLOGNIA

Los principios del Proceso de Bolonia fueron el resultado de la reunión mantenida por los Ministros de Educación de los países miembros de la Unión Europea, en la ciudad italiana de Bologna en 1999. Allí se establecieron las bases para crear un nuevo espacio en materia de Educación Superior. A partir de ese momento, la adhesión voluntaria de los Estados a este nuevo marco implicaría la introducción de reformas en sus respectivos sistemas nacionales de educación.

Pero ¿por qué los Estados miembros se plantean la necesidad de crear este nuevo “espacio”? Es evidente que el proceso de integración europea ha ido avanzando y la cooperación entre los Estados miembros se ha estrechado cada vez más en distintos ámbitos políticos. La educación es una de las políticas fundamentales para el desarrollo de la Unión y en este ámbito se debían dar pasos adelante con el fin de poder afrontar los nuevos retos y exigencias de la nueva Europa.

Uno de los fundamentos de la Unión Europea es la libre circulación de sus ciudadanos entre los Estados miembros. Las ventajas que se desprenden de esta libertad son numerosos: gracias a ella, los ciudadanos europeos pueden viajar a otros países de la Unión con una simple identificación nacional, sin necesidad de mostrar el pasaporte (espacio Schengen); pueden solicitar asistencia sanitaria en otro Estado miembro con la tarjeta sanitaria europea; pueden utilizar su permiso de conducir nacional en otros países, dado que este documento sigue un modelo europeo, etc.

Sin embargo, las ventajas no se reflejan en todos los ámbitos. Aún existen grandes obstáculos a la hora de solicitar la admisión en un Centro de Enseñanza Secundaria o Superior en otro país o al presentarse como candidato a un puesto de trabajo justificando las aptitudes profesionales con la titulación adquirida en el país de origen.

¿Cuáles son los motivos para que existan estos obstáculos a la movilidad? No es difícil encontrar causas, pero la búsqueda de soluciones no está resultando fácil y ha suscitado controvertidos debates en el ámbito

de la educación superior europea. La salida propuesta no es del gusto de todos. No en vano, este Proceso está siendo revisado constantemente.

El problema fundamental es la diferencia de los grados y de las titulaciones de los Estados miembros de la Unión Europea y la falta, hasta hora, de un sistema eficaz que permita comparar la titulación obtenida en otro país.

LA SOLUCIÓN DE BOLONIA

El proceso de Bolonia nace con el objetivo de encontrar soluciones, instrumentos y medios eficaces para fortalecer la Educación en la Unión Europea, materia clave y uno de los pilares básicos fijado en la Estrategia de Lisboa con el fin de lograr un entorno más competitivo y dinámico, y hacer de la Unión Europea una referencia de calidad mundial.

En concreto, la meta que se quiere alcanzar con el proceso de Bolonia, es la creación de un “Espacio Europeo de Educación Superior (EEES)” antes de 2010, no con el propósito -como mantienen algunas voces críticas- de homogeneizar los sistemas nacionales de Educación Superior, sino de crear un sistema de grados académicos más comprensibles, comparables y transparentes, respetando la diversidad de cada país. La creación del EEES contempla una serie de directrices que serán los pilares del nuevo marco educativo:

1. Sistema Europeo de Transferencia y acumulación de Créditos (ECTS: European Credit Transfer System): es similar al ECTS utilizado en el marco del programa Erasmus desde 1989. Este sistema de transferencia de créditos en los intercambios permite el reconocimiento de estudios realizados en otros Estados. En concreto, es un sistema que se basa en la carga de trabajo del estudiante, que incluye no sólo las horas presenciales en el aula, sino también en seminarios, ejercicios y el estudio individual. Se ha establecido que un crédito ECTS equivale a un volumen de trabajo del alumno entre 25 y 30 horas y que un curso

académico a tiempo completo corresponde a 60 créditos.

2. Sistema de estudio basado en dos ciclos, a los cuales corresponden tres niveles de titulaciones diferentes (grado, máster o doctor), que permitirán crear un sistema de cualificaciones comparable, comprensible y transparente entre las universidades europeas:

Grado: el número de créditos necesario para alcanzar este ciclo son 180 o 240 ECTS para titulaciones con una duración de tres a cuatro años de estudio a tiempo completo respectivamente, incluyendo también periodos de prácticas. La denominación de los títulos de grado es aprobada por cada Estado. La superación de este primer ciclo, con la consiguiente obtención del título, es condición indispensable para poder acceder al segundo ciclo.

Posgrado: es competencia de las Universidades organizar los Programas de este segundo ciclo, que se estructura en dos diferentes niveles, correspondientes a los siguientes títulos:

- *Máster:* formación especializada que puede tener una duración de uno o dos años, con un valor de 60 o 120 ECTS respectivamente, que concluye con la redacción de una tesis.

- *Doctor:* formación avanzada que tiene una duración mínima de tres años de estudio e investigación a la cual se puede acceder con el título de Máster. Para obtener el título de Doctor, que representa el título más elevado en el Sistema de Educación Superior, es necesario redactar una tesis doctoral.

3. Suplemento Europeo al Título: es un documento complementario al título universitario, compuesto de capítulos, que aporta información sobre el nivel, el contenido de los estudios realizados, los resultados obtenidos, las competencias

profesionales adquiridas y la estructura del sistema nacional de enseñanza superior del país donde se obtuvo dicha certificación. De esa forma, el Suplemento Europeo al título permite una comparación y un reconocimiento académico y profesional de las titulaciones, más fácil y transparente.

Entonces, ¿por qué estas reformas han levantado tanta polémica en algunos de los Estados firmantes? Con el fin de alcanzar los objetivos del EEES, los Estados miembros han tenido que introducir modificaciones en sus actuales sistemas educativos, generando algunas de ellas movimientos de protesta por parte de los estudiantes que quieren bloquear este proceso de reforma.

IMPLICACIONES PARA ESPAÑA

En España la reforma implica modificaciones importantes y sustanciales en la estructura y en el funcionamiento de la enseñanza universitaria y conlleva un cambio profundo de mentalidad. Para dar cobertura a las propuestas de Bolonia, en España se aprobó la Ley Orgánica de las Universidades (LOU) de 2001 y el Documento Marco del Ministerio de Educación de 2003, "La integración del sistema universitario español en el Espacio Europeo de Enseñanza Superior", que recoge las medidas de integración que deben adoptarse.

El temor principal manifestado por el alumnado y parte del profesorado universitario español se ha centrado en las modificaciones que afectan a los planes de estudio y al sistema de financiación de las Universidades, en el que se pretende una mayor implicación del sector privado. Se teme que la oferta de la enseñanza se reduzca y sea condicionada por las necesidades del sector empresarial.

Sin embargo, si se hace una lectura positiva del cambio, se deduce que precisamente la reorganización de los títulos atendiendo a las necesidades reales de la sociedad de hoy, podría favorecer la incorporación de los titulados superiores al mercado laboral. De ahí que, muchos hayan salido al paso de las manifestaciones defendiendo la idea de que



el acercamiento de las Universidades a las empresas no tiene porqué considerarse una amenaza, sino una oportunidad, ya que el objetivo del Espacio Europeo de Educación Superior es modernizar el sistema de enseñanza y aprendizaje. De ello se desprende la importancia de algunas de las medidas aprobadas para hacer realidad este tipo de aprendizaje como, por ejemplo, un periodo de práctica obligatorio, que permite un primer acercamiento del estudiante al mundo laboral.

AJUSTAR, NO FRENAR

Los detractores de Bolonia pueden tener razones de peso para estar en contra. Sin embargo, sus argumentos pueden cuestionarse teniendo en cuenta que normalmente se ciñen al esfuerzo suplementario que supondrá la adaptación de los planes de estudio a los principios de Bolonia, olvidando que gracias a ello los estudiantes europeos obtendrán un gran beneficio: la posibilidad de ampliar su movilidad y libertad. En definitiva, podrán elegir dónde vivir, estudiar y trabajar.

Es posible que haya aspectos de la reforma que deban ser corregidos, y para ello al menos dos veces al año hay reuniones de evaluación del Grupo de Seguimiento del Proceso de Bolonia, constituido por representantes de los Estados miembros (Bologna Follow Up Group), para preparar los programas de trabajo de las Cumbre ministeriales. Éstas se reúnen cada dos años con el fin de marcar las nuevas directrices que deben seguir los Estados y evaluar los objetivos alcanzados.

El Proceso de Bolonia no debe pararse sino ajustarse a las necesidades universitarias, sin perder de vista los objetivos a medio y largo plazo que se fijaron en la propuesta original. Una vez superadas las dificultades iniciales, se debe apostar por una reforma que permita aumentar la movilidad y la competitividad de las universidades y de sus estudiantes. El Espacio Europeo de Educación Superior no es una amenaza sino una gran oportunidad. Hay que mirar más allá de los confines nacionales. Hay que mirar a Europa, sin temor a los cambios, que son absolutamente necesarios.

UN PROCESO ESCALONADO

Desde que se firmara la Declaración de Bolonia, los Estados han ido adhiriéndose al proceso de forma escalonada. Actualmente, todos los Estados miembros de la Unión Europea son países firmantes la Declaración. Pero otros muchos, en su mayoría europeos, se han unido también al proyecto sumando, en el año 2007, un total de 46 países. Éstas son algunas de las fechas clave que han jalonado el proceso:

Sept. 1988
Carta Magna Universitaria. Se establecieron los principios fundamentales que deben sustentar la vocación de la Universidad.

Mayo 1998
Declaración de la Sorbona. Se promovió la convergencia de los sistemas nacionales de Educación Superior.

Junio 1999
Declaración de Bolonia. Empieza el proceso para crear un Espacio Europeo de Educación Superior (EEES) antes de 2010.

Mayo 2001
Cumbre de Praga. Conferencia ministerial para verificar los objetivos alcanzados y fijar las prioridades para los próximos años. En concreto, se manifestó la necesidad de fomentar el aprendizaje a lo largo de la vida.

Sept. 2003
Cumbre de Berlín. Se afirmó la importancia de la investigación en materia de educación y, por tanto, la introducción de los estudios de doctorado en el proceso de Bolonia.

Mayo 2005
Cumbre de Bergen (Noruega). Se encomienda a los Estados la elaboración de un marco de calificaciones nacionales. Además, se afirma la importancia de la dimensión social de la Educación superior.

Mayo 2007
Cumbre de Londres. Se adopta la estrategia para una dimensión global del proceso de Bolonia.

28-29 Abril 2009
Próxima conferencia ministerial en Lovaina la Nueva, Bélgica.



Europa
<http://europa.eu.int>

Euroopa Liidu portaal

Europos Sąjungos portalas

EU:s webbportal

Portal Unii Europejskiej

Il portal in lingua Europea

Liidu portaal

Il portale dell'Unione europea

Az Európai Unió portálja

Portál Evropské unije

Portál Evropské unie

EU:s webbportal

Le portail de l'Union européenne

Portal Unii Europejskiej

Das Portal der Europäischen Union

Az Európai Unió portálja

El portal de la Unión Europea

De portaalsite van de Europese Unie

Η δικτυακή πύλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Il portale dell'Unione

Portál Európskej únie

Portál Európskej únie

O portal da União Europeia

Eiropas Savienības portāls

Portal Evropske unije

Portal Evropske

Gateway to the European Union

Internetportalen til EU

Euroopan unionin portaali

Portál Evro

Internetportalen til EU

Savienības portāls

Gateway to the Europ

FRONTERAS CÓMPLICES

De Andalucía a Portugal. Un viaje a tierras andaluzas y lusas a lo largo de una frontera invisible que, más que separarlas, las une. Es la propuesta del fotógrafo Antonio Pérez y su exposición *Andalusíadas*, una muestra organizada por la Secretaría General de Acción Exterior y el Gabinete de Iniciativas Transfronterizas para demostrar la complicidad que existe en estos “lugares comunes”.

Andalusíadas es una mirada diferente sobre Andalucía, Algarve y Alentejo. La muestra del fotógrafo Antonio Pérez pretendía dar a conocer la historia común de estas regiones fronterizas, su historia, sus costumbres y sus lazos de vecindad. Todo ello con el objetivo de invitar a la reflexión sobre las potencialidades de esta zona que bordea la Cuenca del Guadiana.

La exposición ha sido auspiciada por la Secretaría General de Acción Exterior de la Consejería de la Presidencia, a través del Gabinete de Iniciativas Transfronterizas. Para los organizadores, este conjunto de imágenes da buena fe de los colores, culturas y costumbres que conforman el imaginario común de las tres regiones más septentrionales de Europa. Y, sobre todo, abre una ventana al modo de vida de las personas que compar-

ten este espacio, mostrando las similitudes y diferencias entre sus paisajes, entornos y hábitos.

MIRADA CÓMPLICE

“Es como andar sobre un reflejo”. Así es como describe Antonio Pérez el viaje a lo largo de la frontera sur de la Península Ibérica. Para él, recorrer una frontera es como “recorrer una pequeña línea existente e inexistente, de color real y dibujada”, una frontera que, continúa, “es invisible a las personas que la habitan, pero abre ventanas de comunicación e interacción”.

“Al atravesar esa línea dibujada en los mapas, en los atlas mundiales, en los exámenes de geografía, en la cotidianidad del hombre del tiempo y en la memoria colectiva nos encontramos con el pasado, el presente y el futuro comunes a ambas zonas”, añade.

Esta filosofía queda plasmada en las cuatro series que componen la muestra: ‘Reflejos’, ‘Ventanas’, ‘Espejos’ y ‘Encuentros’, a través de las cuales se puede visualizar la realidad cotidiana del Algarve, Alentejo y Andalucía que, por encima de las diferencias, tienen no sólo una historia y cultura comunes, sino un futuro que afrontar unidas. ‘Ventanas’ resume el espíritu de la exposición, donde se presenta la buena vecindad, el respeto y la admiración que existen entre las tres regiones y el interés humano en participar y fomentar el conocimiento del otro.

Pérez cuenta en su haber con algunos galardones entre los que destacan el Premio Andalucía 2008 “Arte y Deporte” y el Premio Andalucía “Migraciones 2006”. Marruecos, Burkina Faso, Ghana, Mali, Israel, Palestina... son algunos de los territorios cuyos límites ha recorrido y captado con su objetivo.

Esta muestra es resultado del esfuerzo realizado por parte de la Junta de Andalucía y las Comisiones de Coordinación y Desarrollo Regional (CCDR) de Algarve y Alentejo para dinamizar y dar a conocer la cooperación que viene desarrollándose en este área fronteriza, desde que fuera creado el Gabinete de Iniciativas Transfronterizas Andalucía-Algarve-Alentejo en 2003. El Gabinete se enmarca en el Programa España-Portugal, de la Iniciativa Comunitaria INTERREG IIIA, financiada por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER).

[Consejería Presidencia
Acción Exterior]



Chaves visita Bruselas:

“EUROPA DEBE MIRAR HACIA EL SUR”

Un encuentro para recordar cuáles son los intereses de Andalucía y para insistir en la necesidad de que Europa no deje de mirar al sur. La visita a Bruselas del Presidente andaluz, Manuel Chaves, ha servido para reforzar el compromiso de la Unión con el diálogo entre civilizaciones, concretamente, con el diálogo con el Mediterráneo.

La visita a Bruselas, el pasado septiembre, del Presidente andaluz, Manuel Chaves, ha puesto de relieve que la Unión Europea no olvida la importancia del “diálogo entre civilizaciones”, especialmente el diálogo en el Mediterráneo, un contexto en el que Andalucía juega un papel clave como mediador. Las relaciones de Europa con sus socios del sur centraron parte de la reunión entre Chaves y el Presidente de la Eurocámara, Hans-Gert Pöttering, quien aseguró conocer la labor que realiza la Fundación Tres Culturas de Andalucía, que vertebra las relaciones entre Andalucía y el Mediterráneo y que sirve como ejemplo, según Pöttering, de ese diálogo intercultural.

Chaves recordó durante el encuentro que en las relaciones con los países de la orilla sur del Mediterráneo entran en juego “cuestiones trascendentales para el orden internacional, para la paz, para el reto del cambio climático, para la superación de las desigualdades entre riqueza y pobreza, y para los movimientos migratorios”.

Estas cuestiones deben tenerse más en cuenta, según Chaves, precisamente en un momento de crisis económica como el que atraviesa Europa y el mundo. Esta coyuntura debe ser aprovechada por Europa para dirigirse hacia un modelo “que garantice el progreso, pero también su capacidad de influencia en el escenario de la globalización”. En este sentido, según Chaves, la coordinación de las políticas económicas de la UE es

una condición “indispensable” para salir de esta situación.

Al mismo tiempo, Chaves recordó el papel que desempeñan las Comunidades Autónomas a la hora de desarrollar acciones en el exterior. En este sentido, Andalucía es una de las más activas, “por su condición de comunidad autónoma más poblada de España, con fronteras internacionales terrestres con Portugal y marítimas con Marruecos, su doble vertiente atlántica y mediterránea y el compromiso solidario de su población”. Su actuación exterior, según Chaves, está orientada hacia “la construcción de un mundo justo, solidario y democrático, que ofrezca un espacio de prosperidad, bienestar y esperanza a sus ciudadanos”.

ANDALUCÍA EN LA EUROPA DEL SIGLO XXI

Durante su visita, el Presidente andaluz mantuvo además encuentros con los Comisarios europeos de Asuntos Económicos, Joaquín Almunia, y de Agricultura, Mariann Fischer Boel, así como con el Alto Representante de Política Exterior y de Seguridad Común (PESC), Javier Solana. Con todos ellos, tuvo ocasión de intercambiar opiniones sobre los intereses de Andalucía ante la UE, que coinciden, según Chaves, con los que le plantearon desde Bruselas.

El Presidente andaluz aprovechó la oportunidad para realizar un balance de la evolución de Andalucía desde que entra-

ra a formar parte de la Unión. En un discurso pronunciado en la sede del Instituto Cervantes de Bruselas, Chaves habló de Andalucía en una Europa del siglo XXI y analizó la evolución experimentada por la Comunidad Autónoma y España en las últimas décadas. Recordó que pertenecer a la Unión Europea ha supuesto para los andaluces "el orgullo de sentirnos sujetos de un gran destino colectivo, en un gran espacio de ciudadanos libres", además de un compromiso para su construcción y desarrollo.

El dirigente andaluz se refirió además al desarrollo experimentado por Andalucía, una Comunidad que se sitúa "entre el grupo de regiones europeas que han experimentado un mayor crecimiento, junto a Irlanda, los Países Bálticos y algunas zonas de Europa del Este y del Mediterráneo Occidental".

Entre otros aspectos, Chaves detalló que Andalucía tiene ya 2.340 kilómetros de autopistas y autovías, lo que la sitúa por encima de la media europea; 518 colegios e institutos bilingües durante este curso, y es la primera Comunidad en todo el territorio nacional en la creación de "spin off" (empresas de base tecnológica vinculadas a la universidad), además de realizar una apuesta decidida por las energías renovables o por hacer

compatible el desarrollo con la preservación de la naturaleza. Gracias a todo ello, añadió, Andalucía está hoy "en condiciones de hacer frente a los desafíos de nuestra época con una gran ambición de futuro".

De cara a ese futuro, el Presidente se refirió a la Estrategia de Competitividad de Andalucía 2008-2013, pactada con empresarios y sindicatos, que se propone situar a la Comunidad en las mejores condiciones, ante el escenario europeo que se dibujará a partir de 2013. Con vistas a ese año, el Gobierno andaluz está trabajando en tres frentes, dirigidos a mejorar las infraestructuras, los recursos humanos y la competitividad desde la perspectiva de la innovación y el desarrollo tecnológico.

El presidente de la Junta de Andalucía subrayó finalmente que el futuro de la Comunidad Autónoma "está inevitablemente ligado al de Europa" y debe ir de la mano del proceso de integración y de construcción de políticas comunes con Europa. El dirigente andaluz recordó que "la solución a nuestros problemas no es un retraimiento hacia las fronteras nacionales, sino más Europa".

[Consejería Presidencia
Acción Exterior]



VIAJE OFICIAL DE PÖTTERING A ESPAÑA

Hans-Gert Pöttering aterrizó en Madrid a principios de octubre en su primera visita oficial a España como Presidente de la Eurocámara. Durante su estancia, Pöttering mantuvo reuniones con los principales líderes políticos para abordar cuestiones como el Tratado de Lisboa, la crisis económica o la Presidencia española de la UE de 2010.

El Presidente del Parlamento Europeo, Hans-Gert Pöttering, ha visitado nuestro país, entre el 2 y el 4 de octubre. En esta primera visita oficial a España como Presidente de la Eurocámara, Pöttering tuvo ocasión de visitar un centro madrileño de Participación e Integración de Inmigrantes procedentes de Ecuador, donde pudo conocer de primera mano la labor de promoción del diálogo intercultural llevada a cabo por estos centros, favoreciendo la participación activa y responsable de los inmigrantes en la vida social.

Pöttering subrayó que la dignidad humana es el núcleo de los valores que mueven Europa. "Cuando una persona viene de lejos y quiere vivir con nosotros, la debemos aceptar como a un hermano, como alguien muy cercano a nosotros y tratarle como igual", señaló el Presidente.

A lo largo de los tres días de visita, el Presidente de la Eurocámara mantuvo reuniones con el Presidente del Gobierno, José

Luis Rodríguez Zapatero, el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, y los Presidentes del Congreso y el Senado, José Bono y Javier Rojo, así como con el líder de la oposición, Mariano Rajoy. Con ellos debatió asuntos como el Tratado de Lisboa, la crisis económica, la situación en Georgia, la Unión por el Mediterráneo, el proceso de paz en Oriente Medio o la próxima Presidencia española de la Unión en 2010.

En relación con la situación de bloqueo que atraviesa la Unión Europea, tras el rechazo irlandés al Tratado de Lisboa, el eurodiputado alemán señaló que el texto constituye "la respuesta de Europa -y de España también- a los principales desafíos del siglo XXI". El presidente del PE añadió que la actual crisis económica mundial "demuestra que los Estados miembros han de actuar juntos", por lo que es necesario "dotarse de los valores, instrumentos e instituciones necesarios, que están recogidos en el Tratado de Lisboa".

Chequeos ante el CANCER DE MAMA

el
MES ROSA
octubre

Los chequeos periódicos son la clave para que descienda la mortalidad por cáncer de mama. Con este mensaje, la UE ha incidido durante el mes de octubre, mes internacional de concienciación sobre el cáncer de mama, en la importancia del diagnóstico precoz para luchar contra este tipo de cáncer, que afectará a una de cada diez mujeres antes de los ochenta años.

Pese a las políticas de prevención y a la eficacia cada vez mayor de los tratamientos, el cáncer sigue siendo hoy día una de las principales causas de mortalidad en Europa. Cada año se diagnostican en la Unión Europea alrededor de 430.000 nuevos casos de cáncer de mama, una dolencia que en 2006 mató a 132.000 mujeres en la UE.

Un tercio de los problemas derivados del cáncer de mama podrían evitarse con un diagnóstico y tratamiento precoz. Para ello, la mamografía desempeña un papel fundamental en la detección temprana de los tumores. Las cifras reflejan que cinco años después del diagnóstico, el 79'5% de los afectados ha logrado superar la enfermedad. Es el principal mensaje que ha querido enviar el Parlamento Europeo durante el mes de octubre, mes internacional de concienciación sobre el cáncer de mama.

El pasado mes de abril, la Eurocámara apuntó en una resolución que "actualmente existen desigualdades cualitativas considerables e inaceptables en el cribado, la detección precoz y el tratamiento del cáncer" en la Unión Europea, una enfermedad mucho más frecuente entre las mujeres pero que también acaba con la vida de cerca de mil hombres europeos al año.

Por esta razón, durante la campaña, la Eurocámara ha vuelto a incidir en la necesidad de que los Estados miembros "introduzcan de forma generalizada las pruebas de mamografía" para que todas las mujeres europeas de edades comprendidas entre

los 50 y los 69 años tengan la posibilidad de realizarse, al menos, un chequeo "cada dos años".

VIDA SANA

Además de chequeos periódicos, es importante observar si se producen cambios extraños en el pecho, como la aparición de bultos, y adoptar un estilo de vida saludable. "La adopción de nuevos hábitos, una vida cada vez más sedentaria, el sobrepeso y la obesidad y otros cambios sociológicos como el aumento de edad de las madres primerizas", asegura el centro internacional de investigación del cáncer, "están desembocando en un aumento significativo de la incidencia del cáncer de colon y de mama".

Con motivo de la campaña "Octubre rosa, mes de la sensibilización al cáncer de mama", el Parlamento Europeo instaló en su sede, v una exposición de fotografías titulada "Cáncer de mama, sométase a una prueba de detección". A su inauguración asistió el presidente de la Eurocámara, Hans-Gert Pötering, y la ministra francesa de Sanidad, Roselyne Bachelot-Narquin, que animó a todas las mujeres a "hacerse una revisión para no arriesgarse a empezar el tratamiento demasiado tarde", así como para "tener más posibilidades de tener una vida más larga y saludable". "Hágase un chequeo para no tener que arrepentirse más tarde", agregó.

[Parlamento Europeo - Salud pública
<http://www.breasthealthday.org/>]

DESPROTECCIÓN DE LOS MENORES en INTERNET

“Safer Internet plus” es un programa europeo que busca proteger a los menores, ante los contenidos ilícitos de internet. Se trata de salvaguardar la integridad “física y mental” de los niños y adolescentes frente a la pornografía, la violencia y el acoso en la red. La Eurocámara apoya esta propuesta pero pide más protección.

Los adolescentes europeos de entre 12 y 15 años pasan al menos 3 horas al día frente al ordenador. El acceso a Internet de estos sectores es cada vez mayor. Pero el avance de las nuevas tecnologías, que a simple vista puede parecer positivo, encierra peligros para los menores de edad: los niños están cada vez más expuestos a riesgos como la pornografía, el acoso o la intimidación. Según Interpol, cada año se cuelgan en internet 500.000 nuevas imágenes de pornografía infantil.

En un medio en el que es fácil asumir una identidad falsa, enviar mensajes ofensivos o publicar cualquier tipo de vídeo se impone la necesidad de proteger a los menores para que puedan utilizar las nuevas tecnologías sin riesgos.

VALORAR LA PRIVACIDAD

Para poner freno a estos riesgos, la Comisión Europea ha lanzado el programa de seguridad en internet “Safer Internet plus”, con el que pretende promover el desarrollo de sistemas de filtrado y bloqueo de contenidos, así como iniciativas de autorregulación o el etiquetado, con un distintivo reconocible, de las páginas web seguras para menores, entre otras medidas.

El programa prevé un presupuesto de 55 millones de euros para el período 2009-2013, destinado a concienciar a los menores de los riesgos de internet y a romper brechas tecnológicas entre generaciones, formando a padres y profesores. También se apoyará la creación de puntos de contacto nacionales para informar de contenidos ilegales, integrados en la red INHOPE, como el español *Protégeles*.

La Eurocámara ha apoyado esta iniciativa de la Comisión Europea en un reciente informe, pero exige más medidas para luchar contra nuevos fenómenos. Es el caso del *grooming* y el *bullying*. El primero de ellos consiste en ganarse la confianza de un menor a través de la red con el fin de abusar sexualmente de él, mientras que el *cyber-bullying* hace referencia al envío de mensajes ofensivos o a la posibilidad de colgar vídeos sobre una persona con ánimo de burlarse y desprestigiarla.

Para ello, la Eurocámara propone otras medidas como el lanzamiento de un teléfono de urgencia gratuito, una etiqueta común para páginas web que incluya el distintivo “Seguro para niños”, así como un dominio “kid.eu” para las páginas web dirigidas a niños.

Los eurodiputados quieren además facilitar el intercambio de información entre los Estados miembros. Para ello apuestan por la creación de una base de datos europea, accesible para Europol, y que recoja imágenes o contenidos de abuso sexual de menores. Se pide además a la industria que se involucre mediante la creación de un sistema para rastrear estos contenidos ilícitos, lo que será de gran ayuda para las autoridades penales.



EN LA PIEL DE OTRO



SER DE OTRA ETNIA SIGUE SIENDO LA PRIMERA CAUSA DE DISCRIMINACIÓN EN EUROPA. ASÍ LO MANTIENE UNA MAYORÍA DE EUROPEOS QUE CONSIDERA QUE LA ORIENTACIÓN SEXUAL ES LA SEGUNDA CAUSA DE EXCLUSIÓN. LA DISCRIMINACIÓN POR LA RELIGIÓN PROFESADA Y POR EL GÉNERO OCUPAN LOS ÚLTIMOS PUESTOS, EXCEPTO PARA LOS ESPAÑOLES, QUE CONSIDERAN QUE LA DISCRIMINACIÓN POR SER MUJER ESTÁ AMPLIAMENTE EXTENDIDA EN ESPAÑA.

“Discriminar” quiere decir distinguir y separar. Llevado al terreno social, expresa un proceso de exclusión de derechos a quienes son objeto de separación. Hay discriminaciones más flagrantes que otras pero, si se analiza, todos, en algún momento, hemos podido discriminar a alguien e, incluso, hemos podido ser víctimas de algún tipo de discriminación.

Pongamos por caso que a su vecindario llega un nuevo vecino. De poder elegir ¿preferiría que fuera de origen rumano, homosexual, de otra religión o discapacitado? Aunque en principio neguemos posibles prejuicios lo cierto es que, en muchos casos, aún los hay. Comprobarlo es sencillo. Basta con ponerse en la piel de otro.

Los participantes en una reciente encuesta del Eurobarómetro han hablado sobre sus actitudes, conocimientos y concienciación acerca de las seis formas de discriminación prohibidas legalmente en la UE. Las conclusiones reflejan que un amplio porcentaje piensa que la discriminación está muy extendida en su país: 62% por el origen étnico, 51% por la orientación sexual, 45% por la discapacidad, 42% por la edad y por la religión y las creencias, y 36% por el género.

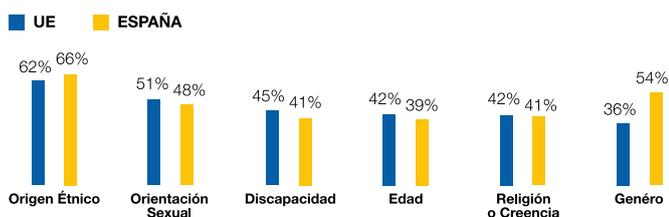
ORIGEN ÉTNICO

Ser de una u otra etnia es la causa más extendida de discriminación, según los europeos. La idea de tener a un

rumano o gitano como vecino suscita recelos entre un 24% de europeos, comparado con tan sólo el 6% de los que se sentirían incómodos con un vecino de otra etnia.

Esta percepción varía de un país a otro. Los neerlandeses son mayoritarios (79%) al considerar que esta forma de discriminación es la más extendida en Europa, seguidos de griegos, franceses, italianos, suecos (todos 76%) y daneses (75%). En España, dos tercios de ciudadanos también piensan que esta forma de exclusión es la más común. Sin embargo, los españoles no parecen tan reacios como el resto de europeos a la hora de aceptar rumanos entre sus amigos o familiares (8.1 en una escala de 1 a 10).

Percepción de las causas de discriminación en España y la UE



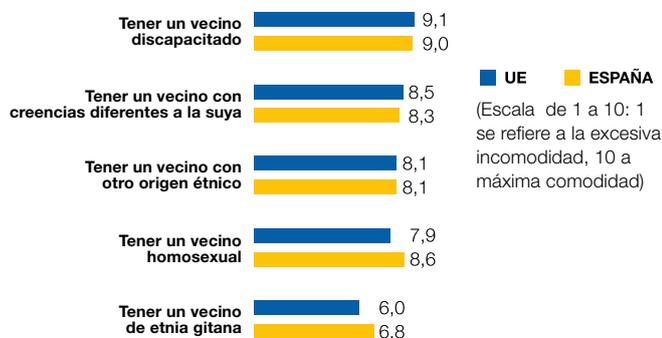
ORIENTACIÓN SEXUAL

Se dice que los tiempos han cambiado, a tenor de los sondeos, pero no tanto como en principio pueda suponerse. Más de la mitad de europeos (51%) sostiene que ser de una u otra orientación sexual aún puede ser causa de discriminación. Es la segunda causa más extendida en la UE, porcentaje que no ha variado prácticamente desde 2006. Por países, parece que los mediterráneos -Grecia, Chipre, Italia, además de Portugal- son los más sensibles a este tipo de discriminación. En la parte más baja de la lista se sitúan los nuevos países miembros, a excepción de Polonia.

MENOS DISCRIMINACIÓN POR DISCAPACIDAD

La discriminación por discapacidad es la que ha experimentado un descenso más notable, cayendo la estadística en 7 puntos por debajo de las cifras de 2006. Por países, las tendencias son dispares. Más de la mitad de franceses (61%), italianos (56%) y portugueses (55%) mantiene que la discriminación por discapacidad está ampliamente extendida en su país, frente a los países a la cola de la lista, entre ellos un 21% de malteses y un 25% de irlandeses.

Tendencia hacia vecinos con diferentes características



JUVENTUD SOBREVALORADA

La discriminación por ser “demasiado mayor” o “demasiado joven” también es una realidad en Europa. Un 42% de europeos -liderados por un 67% de húngaros- piensa que la discriminación por edad está aún extendida. Las cifras reflejan que la juventud sigue siendo un “divino tesoro”, ya que la

mitad de europeos afirma sentirse más cómodos rodeados de personas de menos de 30 años. Sin embargo, no siempre es así. Este tipo de discriminación tiene un reflejo directo en la clase política: los dirigentes políticos de menos de 30 y más de 75 no despiertan confianza entre los ciudadanos.

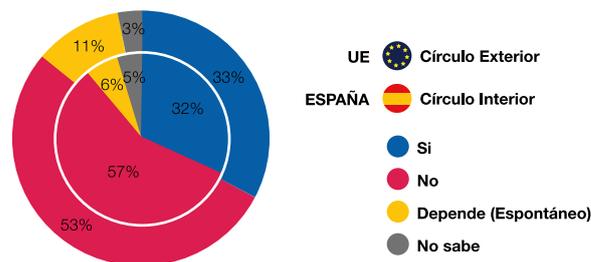
DE DISTINTOS CREDOS

La discriminación por razón de religión o creencias pierde terreno, según las cifras de los últimos años. Son más numerosos (51%) los europeos que sostienen que no es una causa ampliamente extendida, especialmente los ciudadanos de los nuevos Estados miembros, que se sitúan por debajo de la media europea. Esa misma media europea se muestra extremadamente conforme con la idea de tener vecinos de diferentes religiones. Sin embargo, en España parece que esos prejuicios son levemente superiores.

EL GÉNERO AÚN PESA EN ESPAÑA

Más de la mitad de europeos (56%) mantiene que la discriminación por género no es una forma frecuente de discriminación. De hecho, parece ser la causa menos extendida, excepto para los españoles. Para ellos (54%), la discriminación por género es la segunda causa de exclusión más extendida en nuestro país. A España le siguen Suecia (50%) e Italia (49%). Este tipo de discriminación, sin embargo, no se observa en todos los sectores: para seis de cada diez encuestados no supone un problema que las mujeres ocupen cargos de responsabilidad en la esfera política.

Conocimiento de nuestros derechos



Los más optimistas tienden a pensar que la discriminación es una tendencia en declive, a juzgar por el descenso de los porcentajes en relación a los niveles de 2006. Pero la situación no parece tan clara para un 15% de la población, que afirma haber sido víctima de algún tipo de discriminación, especialmente a causa de la edad (6%). Entre los españoles, un 13% ha pasado por algún capítulo de discriminación, mayoritariamente por edad y por género.

Las medidas para frenar las cifras no son fáciles de aplicar, teniendo en cuenta que el éxito de esas medidas depende en gran parte de un cambio de actitud en los europeos. En este sentido, la mitad de europeos se muestra satisfecha con las iniciativas desarrolladas por la Unión, frente a la otra mitad que pide mayores esfuerzos para frenar las estadísticas, empezando por dar a conocer los derechos de los ciudadanos ante posibles casos de discriminación, especialmente en el ámbito laboral.

Burdeos y Marsella:

A Francia le sobran las presentaciones. En Europa nadie niega que ha marcado la pauta de los derroteros europeos desde sus inicios. Todos escuchan lo que Francia tenga que decir, guste o no. Más allá de Europa, el mundo reconoce -a veces con celo, otras con admiración- el *charme* de un país que conquista por su belleza, su lengua, su gastronomía, incluso por su cuidada arrogancia.



Fotografía: Paula Ayuso

Burdeos

Entre viñedos e historia

Su fama la precede. Burdeos, capital de Aquitania, tierra de uno de los vinos más célebres del mundo, luce orgullosa sus viñas a orillas del Garona, cercanas al océano, al bosque y a la montaña. La historia y el presente de esta ciudad, a la que los romanos llamaron la “pequeña Roma”, se deja llevar por el *tempo* que marcan sus vides, que desde el siglo XVIII hundieron sus raíces en esta ciudad gala.

La riqueza de sus uvas -de las que se obtienen cinco de los vinos tintos más buscados y caros del mundo- activó de tal modo la producción que la vida de la ciudad se consolidó en torno a lo que muchos consideran un arte. Desde entonces, la vida se tiñe de color burdeos y el pulso de la ciudad se mantiene en torno al vino. Prueba de ello son su Academia, su Escuela y su Museo del Vino (Vinorama), que contribuyen a transmitir esta cultura local, sus *spas* especializados en tratamientos de vinoterapia o sus viñedos con castillos dedicados a la cata y la compra de excelentes caldos.

El vino aparece allí donde se mire: las referencias al dios Baco decoran desde hace siglos las fachadas de los edificios: el Palais de la Douane y de la Bourse, las Puertas de Aquitania y Dijeaux, el Monumento de los Girondinos, la Fontaine Art Nouveau en Amédée Larrieu... Pero Burdeos es más. Declarada Patrimonio de la UNESCO por su riqueza arquitectural y también por el atractivo de sus barrios cosmopolitas, Burdeos se mueve entre las angostas calles de los barrios de Saint Pierre, Saint Michel y Sainte Eulalie, los inmuebles de los años 60 y 70 de Mériadeck, las tiendas prestigiosas de Grand Hommes, las magníficas Avenidas de Tourny, el Jardín Público... Y a menos de una hora, sus infinitas playas atlánticas de arena blanca que se pierden en el bosque de Landas, el más amplio macizo forestal de Europa. En palabras de Montesquieu, Burdeos, ciudad y vino, son el mejor “antídoto contra la melancolía”.

[Más información: <http://www.bordeaux-tourisme.com/>]

Alma francesa

Destino
Europa

Presidencia
de Francia

Hasta diciembre, Francia dirige los pasos de la UE con el reto de reactivar las ratificaciones del Tratado de Lisboa, afrontar una crisis financiera mundial e impulsar la lucha contra el cambio climático. Todo ello, haciendo gala de una de las agendas culturales más atractivas de las desarrolladas por los semestres presidenciales, con citas diseminadas por sus principales ciudades. Burdeos y Marsella están entre sus grandes tesoros. **[Más información: <http://www.ue2008.fr>]**



Marsella

Leyenda y mar

Más de 2.600 años de historia contemplan a esta ciudad, la más antigua de Francia. Marsella es sol, leyenda y mar Mediterráneo. Un mar que hace que la ciudad se abra a África y Oriente. Un mar que como su cielo, casi a diario exento de nubes, tiñen de azul a esta tierra de inmigrantes, artistas y pescadores.

Por mar llegó casi toda su historia. Las más remotas leyendas cuentan que Marsella nació de la historia de amor de Protis, un aventurero marino griego procedente de Focea, y la hermosa Gyptis, hija del rey celta-ligur Nann. Contra todo pronóstico, en el momento de elegir esposo, ella desdén a príncipes y herederos y se quedó con el marino. Juntos se establecieron en lo que hoy es el Vieux Port.

Y de leyendas hablan sus islas. En la más famosa, la Isla de If, se inspiró Dumas para escribir El Conde de Montecristo. En ella se erige un Castillo del siglo XVI, en cuyas mazmorras se dice que vivió Edmond Dantès, conde de Montecristo, injustamente encarcelado el día de su boda por un enemigo de amor y nego-

cios. Parece que lo más real de la historia son las torres y murallas del castillo, perfectamente descritas en la famosa obra.

Puerta de entrada a la Provenza y la Costa Azul, Marsella combina como pocas tradición y modernidad. Vestigios clásicos e iglesias medievales se mezclan con residencias renacentistas y edificios modernistas. Sus barrios encierran curiosidades como la panadería Four Des Navettes (de 1781), famosa por sus "navettes" o pequeños bizcochos en forma de bote, o los coloridos negocios de venta de jabones típicos sobre el Corse Julien, que conducen, casi sin pensar, al malecón, al Paseo de la Corniche, a los acantilados y sus playas escondidas, o a Los Calanques, curiosas formaciones provocadas por la erosión del mar hace 12.000 años. De allí, vuelta a las terrazas al sol, al mercado de pescado y al placer de degustar su más famoso licor, el "pastis", en algún rincón del barrio de Le Penier. Y volver a dejarse llevar.

[Más información: <http://www.marseille-tourisme.com/>]

CONSULTAS PÚBLICAS



AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL

Consulta pública sobre la calidad de los productos agrícolas

La Comisión Europea ha lanzado una nueva consulta pública con el objetivo de suscitar el debate sobre las normas de comercialización de los productos agrícolas, el desarrollo futuro de las indicaciones geográficas o los numerosos regímenes de certificación de calidad de los productos alimenticios. Pueden participar en la consulta todos los ciudadanos y organizaciones, especialmente agricultores, productores del sector alimentario, organizaciones no gubernamentales, transformadores, minoristas, distribuidores, comerciantes, consumidores y organismos de las administraciones. La consulta permanecerá abierta hasta el **31 de diciembre de 2008**.

Más info: <http://ec.europa.eu/yourvoice/ipm/forms/dispatch?form=gpagprodqual2&lang=es>



SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

Consulta pública sobre la seguridad de las redes de información en Europa

Aunque el actual mandato de la Agencia Europea de Seguridad de las Redes y de la Información (ENISA) concluye el próximo 13 de marzo, las instituciones comunitarias han dado el visto bueno para prorrogarlo hasta marzo de 2012, a efectos de garantizar la continuidad de sus trabajos. Con motivo de dicha prórroga, el Parlamento Europeo y el Consejo han instado a las partes interesadas a que contribuyan al debate sobre el futuro de esta agencia, indicando cuáles deberían ser sus retos en el futuro, así como cuáles podrían ser las medidas necesarias para mejorar los esfuerzos de la Unión en el ámbito de la seguridad de las redes de información. La consulta permanecerá abierta hasta el **9 de enero de 2009**.

Más info: <http://ec.europa.eu/yourvoice/ipm/forms/dispatch?form=InfsoNis>



REGIONES

Consulta pública sobre la cohesión territorial

Al hilo de la presentación del Libro Verde sobre la Cohesión Territorial, que responde a las demandas europeas sobre desarrollo urbano y cohesión territorial, la Comisión Europea ha lanzado una consulta pública, abierta hasta el **28 de febrero de 2009**, con el fin de promover un debate público que conduzca a una mejor comprensión y un mayor consenso en torno a la cohesión territorial y sus implicaciones para las políticas de la UE.

Más info: http://ec.europa.eu/regional_policy/consultation/terco/consultation_es.htm



EMPRESA

Consulta pública sobre la reducción de cargas administrativas

La Comisión Europea es consciente de las trabas que pueden suponer las cargas administrativas derivadas de la normativa de la UE, por ello ha lanzado una consulta pública para recibir contribuciones que mejoren la gestión de la legislación. Basado en las mejores prácticas de algunos Estados miembros (en concreto Bélgica, los Países Bajos y el Reino Unido), esta consulta forma parte del Programa de Acción para reducir las cargas administrativas en la UE iniciado en 2007. Con él se pretenden suprimir dichas cargas sin menoscabar los objetivos de la normativa de la UE. La consulta permanecerá **abierta de manera continua**.

Más info: http://ec.europa.eu/enterprise/admin-burdens-reduction/form_es.htm

AGENDA

CICLOS CULTURALES



Temporada francesa

La temporada cultural europea, con motivo de la Presidencia francesa de la Unión Europea, arrancó en toda Francia el pasado 1 de julio y se prolongará hasta el 31 de diciembre de 2008. La temporada permitirá a cada uno de los 27 Estados miembros de la Unión dar a conocer la riqueza y la diversidad de su cultura y también lo que une profundamente a todos los pueblos europeos. Se organizarán ciclos de 27 libros, 27 películas, 27 espectáculos, 27 conciertos, 27 exposiciones para dar una visibilidad excepcional a las producciones europeas.

Fecha: del 1 de julio al 30 de diciembre de 2008

Lugar: Francia

Más info: <http://www.ue2008.fr/>

TALLERES



Talleres de ARTifariti 2008

El desierto saharauí acogerá este invierno los talleres sobre creatividad, técnicas artísticas y arqueología englobados dentro de la segunda edición de ARTifariti, los Encuentros Internacionales de Arte en Territorios Liberados del Sahara Occidental, que se desarrollarán del 22 de noviembre al 6 de diciembre de 2008. Una propuesta singular que trasladará a sus participantes a un espacio fértil, en mitad del desierto, para el trueque de ideas y experiencias.

Fecha: 22 noviembre al 6 diciembre de 2008

Lugar: Tifariti (Sahara Occidental)

Más info: <http://www.artifariti.org/>

MUESTRA



Arquitectura de luz - Yann Kersalé

La famosa Grand Place de Bruselas acoge, desde el 14 de octubre, la escultura de luz ideada por el artista francés Yann Kersalé. El público podrá disfrutar todas las noches, al aire libre de esta obra con la que Kersalé, según sus palabras, pretende reflejar "una plaza mayor con cuatro puertas, con cuatro esquinas. Un gran cuadrado de cielo liberado de toda la Historia, pero testigo de todas las historias. Se cual sea la dirección elegida para llegar a la Grand Place -Norte, Sur, Oeste, Este- se penetra en el espacio cerrado: suelo adoquinado, fachada histórica, cielo."

Fecha: a partir del 14 de octubre de 2008

Lugar: Bruselas (Bélgica)

Más info: <http://www.ykersale.com/>

EXPOSICION



Gran fresco audiovisual interactivo en línea

Un gran fresco interactivo compuesto por unos 300 vídeos sobre artistas, creadores, objetos, lugares o acontecimientos culturales de cada uno de los 27 países de la UE, puede ser visitado vía internet desde el 1 de julio de 2008. El INA (Instituto Nacional francés del Audiovisual) y Culturfrance han lanzado esta página web audiovisual sobre la Europa de las Culturas.

A través de la página web los navegantes pueden visitar todas las formas de arte y cultura representadas: arquitectura, artes escénicas, artes plásticas, cómic, cine, culturas urbanas, acontecimientos culturales, literatura, música, patrimonio, fotografía, estilo de vida, moda, diseño... En suma, todo aquello que contribuye a forjar una cultura europea.

Fecha: desde el 1 de julio de 2008

Lugar: Barcelona (España)

Más info: <http://www.academic-conferences.org/>

Van Gogh y Monticelli

Una exposición "original y temeraria" es como definen la muestra sobre Van Gogh y Monticelli los organizadores de la misma, el Centre de la Vieille Charité de Marsella y la Réunion de los museos nacionales. Con Monticelli (1824-1886) se refleja el arte contracorriente y con Van Gogh (1853-1890), las múltiples facetas que pueden reflejarse en su pintura. Del primero se muestra el acercamiento sutil del pintor entre romanticismo y simbolismo, donde su estilo y audacia lo diferencian a contracorriente de los pintores reformistas de finales del siglo XIX. De Van Gogh se muestra su obra inclasificable, en la frontera del fauvismo, el impresionismo y el realismo.

Fecha: 12 de septiembre de 2008 al 11 de enero de 2009

Lugar: Marsella (Francia)

Más info: <http://www.vieille-charite-marseille.org/>

Van Dyck, retratista europeo

El museo parisino Jacquemart-André repasa las grandes etapas de la carrera de Antoon Van Dyck a través del género en el que destacó, el arte del retrato. Reuniendo los lienzos más destacables de los grandes museos europeos y estadounidenses, esta exposición homenajea a un pintor al que ningún museo francés le dedicó nunca una exposición de carácter monográfico.

Fecha: 8 de octubre de 2008 al 25 de enero de 2009

Lugar: París (Francia)

Más info: <http://www.musee-jacquemart-andre.com>

PUBLICACIONES

ECONOMÍA

Finanzas Públicas de la Unión Europea: Cuarta edición

Esta cuarta edición de "Las Finanzas públicas de la Unión Europea", proporciona una actualización completa sobre el desarrollo presupuestario y financiero de la Unión. Esta edición llega en un momento, la actual Unión de 27 países, en que la eficaz gestión financiera y presupuestaria es más importante que nunca, a pesar del momento de crisis económica internacional que atravesamos. (Comisión Europea, Dirección General de Presupuesto. Luxemburgo: OPOCE, 2008)



INVESTIGACION

Investigación europea para un futuro más sano

En este folleto se presentan los principales ámbitos en los que la Unión Europea financia la investigación para mejorar la salud humana. Es como una introducción general, se resumen las prioridades, muestran los logros y hacen referencia a otras fuentes de información. (Comisión Europea, Área Europea de Investigación. Luxemburgo: OPOCE, 2008)



ASUNTOS SOCIALES

Feminismo de la Diferencia y Políticas Laborales Comunitarias para fomentar la Igualdad de Género

Este trabajo analiza las políticas que inciden en la igualdad entre mujeres y hombres: Igualdad de Oportunidades entre mujeres y hombres; Política de Igualdad en el mercado de trabajo; Política de Salud Laboral centrada en la mujer y la maternidad; y, finalmente, la Política de Conciliación de los tiempos de trabajo y de atención a la familia. (Emilia Castellano Burguillo. Sevilla: Consejo Económico y Social de Andalucía, 2008)



MEDIO AMBIENTE

La lucha contra el cambio climático: la Unión Europea lidera el camino

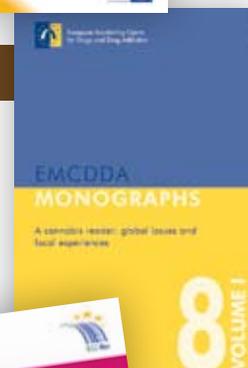
El planeta se dirige hacia un cambio climático irreversible. La Unión Europea ya ha dado una respuesta contundente, en forma de política integrada de energía y cambio climático, de compromiso para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en un 20% como mínimo de aquí a 2020. Este folleto esboza las iniciativas que con este fin lleva a cabo la Unión Europea. (Comisión Europea, Dirección General de Comunicación. Luxemburgo: OPOCE, 2008)



SALUD

Un lector de cannabis: aspectos globales y experiencias locales

Esta publicación se divide en dos volúmenes. El primero se centra en cuestiones políticas, legislativas, comerciales y sociales relacionadas con el cannabis. El segundo se dirige a los profesionales que trabajan en su tratamiento, prevención y asistencia sanitaria. Incluye diversas opiniones que reflejan el debate sobre el cannabis. (Centro Europeo de Control de las Drogas y la Adicción a las Drogas. Luxemburgo: OPOCE, 2008)



CONSUMO

Red de Centros de Consumidores europeos: informe anual 2007

La Red de Centros Europeos de los Consumidores (Red CEC) es una herramienta clave para facilitar a los consumidores información y ayuda directa en los problemas transfronterizos. Este informe describe el funcionamiento de la Red ECC en 2007 e incluye ejemplos de éxitos en la solución de problemas concretos de consumidores del pasado año. (Comisión Europea, DG Salud y Consumidores. Luxemburgo: OPOCE, 2008)



JUNTOS

DESDE 1957

Celebrando el 50 aniversario del Tratado de Roma: 50.europa.eu



Unión Europea



Red de Información Europea de Andalucía



Asociación para el Desarrollo Local de la Comarca de Ecija



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA



Universidad de Granada



MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS DEL CAMPO DE GIBRALTAR



CEA Confederación de Empresarios de Andalucía



Ayuntamiento de San Fernando



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ANDÚJAR



Sevilla Global

AGENCIA URBANA DE PROMOCIÓN ECONÓMICA AYUNTAMIENTO DE SEVILLA



JUNTA DE ANDALUCÍA CONSEJERÍA DE LA PRESIDENCIA

CENTRO DE INFORMACIÓN RURAL EUROPEO CAMPIÑA DEL GUADALQUIVIR-ANDALUCÍA

<http://www.ecija.es>
carrefourecija@ecija.org

CDE CÓRDOBA UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

<http://www.uco.es/webuco/cde>
cde1cord@uco.es

CDE GRANADA UNIVERSIDAD DE GRANADA

<http://cde.ugr.es/>
cde@ugr.es

EUROPE DIRECT ANDALUCÍA RURAL ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO DEL GUADAJÓZ Y CAMPIÑA ESTE DE CÓRDOBA

<http://www.adegua.com/>
europedirect@adegua.com

EUROPE DIRECT CAMPO DE GIBRALTAR

<http://www.mancomunidadcg.es/europedirect>
europedirect@mancomunidadcg.com

EURO INFO CENTRE PROYECTO EUROPA - BANESTO

<http://www.eicmalaga.info/>
eicmalaga@eicmalaga.info

EURO INFO CENTRE CEA CONFEDERACIÓN DE EMPRESARIOS DE ANDALUCÍA CSEA CENTRO DE SERVICIOS EMPRESARIALES DE ANDALUCÍA

<http://www.cea.es/portalcea/internacional/euroinfo>
pgarcia@cea.es

CDE SEVILLA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

<http://www.centro.us.es/cde>
mprieto@us.es

EUROPE DIRECT SAN FERNANDO AYUNTAMIENTO DE SAN FERNANDO

<http://www.impisanfernando.org>
europa.direct@aytosanfernando.org

EUROPE DIRECT ANDÚJAR

<http://www.europedirectandujar.com>
europedirect@andujar.es

EUROPE DIRECT - ENLACE HUELVA

<http://europadirectohuelva.sigadel.com>
europadirecto@diphuelva.org

EUROPA DIRECTA SEVILLA GLOBAL

<http://www.sevillaglobal.es/europedirect/>
europadirecta@sevillaglobal.es

SECRETARÍA GENERAL DE ACCIÓN EXTERIOR

<http://www.juntadeandalucia.es/cpre>
sgacex.cpre@juntadeandalucia.es